

STREET GUARDIAN NIGHT

VIDEOCAMERA DA AUTO
CAR CAMCORDER
KFZ-KAMERA
CAMÉSCOPE DE VOITURE



Full HD
1080

MIDLAND[®]
PUT YOURSELF IN ACTION

Informazioni su questa guida

Il contenuto del presente documento viene divulgato solo a scopo informativo ed è soggetto a modifiche senza preavviso. Abbiamo fatto il possibile per garantire che il presente manuale sia preciso e completo. Tuttavia, non ci assumiamo alcuna responsabilità per eventuali errori e omissioni che potrebbero essere stati commessi e fatti.

Il produttore si riserva il diritto di modificare le specifiche tecniche senza preavviso.

Introduzione

Vi ringraziamo per aver acquistato STREET GUARDIAN NIGHT, la videocamera Full HD da auto. STREET GUARDIAN NIGHT è robusta e compatta, è dotata di un design accattivante e moderno, ma soprattutto è in grado di registrare ogni singolo istante del percorso, per essere un testimone affidabile in caso d'imprevisti.

Il prodotto è stato progettato in modo da non ostruire la visuale durante la guida, conservare l'aspetto originale del veicolo e garantire prove concrete in caso di incidenti stradali.

Se paragonata alle altre videocamere da auto, STREET GUARDIAN NIGHT si evidenzia per il design esclusivo e l'aspetto elegante, che ne consente una perfetta integrazione all'interno del veicolo. Un dispositivo di classe superiore, elaborato in base alle esigenze di chi guida!

Principali funzioni:

- Videocamera Full HD da auto
- Risoluzione video Super HD 1080P/HDR
- Sensore G
- Visualizzazione immagini chiare e nitide anche in condizioni di poca luce e di notte
- Salvataggio file SOS in caso di emergenza
- ADAS (Assistente alla guida) con funzioni: LDWS, FCWS
- Salvataggio dati audio
- Uscita HDMI, ecc.

Avvertenze

- Il manuale d'uso contiene dettagli su utilizzo, funzionamento, specifiche tecniche e precauzioni. Si consiglia di leggere attentamente l'intero manuale prima di utilizzare il prodotto e conservare il manuale anche in seguito. Ci auguriamo che i nostri prodotti siano di vostra soddisfazione e possano esservi utili per molto tempo!
- Non utilizzate la videocamera in condizioni di umidità. STREET GUARDIAN NIGHT non è predisposta per essere impermeabile, per cui deve essere tenuta lontano dall'acqua e non deve essere esposta alla pioggia.
- Non provare ad aprire l'involucro né tentare riparazioni in proprio, questo farà decadere automaticamente la garanzia. In caso di problemi ai componenti della macchina, rivolgersi a un centro di manutenzione professionale per la riparazione
- Per la pulizia non utilizzare sostanze chimiche, solventi o detersivi, ma unicamente un panno morbido inumidito.

- Per evitare effetti negativi sul video, non utilizzare STREET GUARDIAN NIGHT in presenza di polvere o nebbia eccessive
- Alla fine del suo ciclo di vita non smaltire la videocamera in modo casuale e non gettarla nel fuoco: potrebbe esplodere.
- Per mantenere la qualità del video, pulire accuratamente la superficie della lente, utilizzando un panno morbido inumidito.
- I risultati del posizionamento del GPS sono indicati solo a titolo di riferimento e non riguardano la condizione di guida effettiva. La funzione non può garantire la precisione della posizione.
- La precisione della posizione GPS potrebbe differire a seconda delle condizioni atmosferiche e della posizione in presenza di edifici alti, gallerie, metropolitane o boschi. I segnali del satellite GPS non possono attraversare materiali solidi (ad eccezione del vetro).
- I finestrini atermici possono influire sull'efficienza di ricezione satellitare GPS.
- In base alle leggi locali e alle osservazioni sulla sicurezza dei veicoli, non operare manualmente il dispositivo durante la guida

La presente telecamera è destinata ad un uso non commerciale, nei limiti autorizzati dalla legislazione applicabile. La società NON è responsabile per la perdita di dati/contenuto durante il funzionamento del dispositivo.

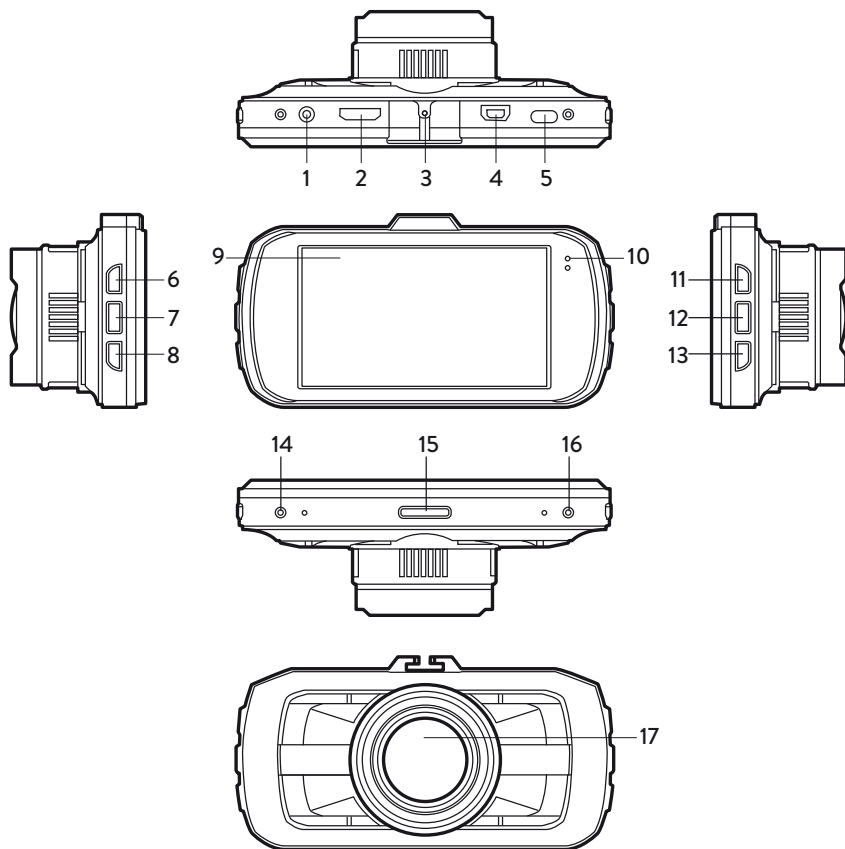
Contenuto della confezione

- Videocamera da auto Street Guardian Night
- Supporto a ventosa con GPS
- Cavo con presa accendisigari 12V
- Cavo per collegamento al PC

Note sull'installazione

- Per ottenere la migliore visione ad ampio raggio, installare il dispositivo vicino allo specchietto retrovisore interno. NON installare la telecamera in una posizione tale da ostruire la visione durante la guida.
- Accertarsi che l'obiettivo sia posto entro il campo di pulizia delle spazzole del tergicristallo per garantire una chiara visione anche quando piove.
- Non toccare l'obiettivo con le dita per evitare di sporcare la lente e creare così video o istantanee non chiare. Pulire la lente periodicamente.
- Non installare il dispositivo su un finestrino atermico per non danneggiare la pellicola di oscuramento.
- Accertarsi che la posizione di installazione non sia ostacolata dal finestrino atermico.

Descrizione delle parti



Rif.	Nome	Funzione	Istruzioni per l'uso
1	Connettore GPS	Connettore GPS	Quando è attiva la funzione GPS, sul display compare l'icona relativa; questo GPS mostra il rilevamento di longitudine e latitudine durante la guida, senza funzione di navigazione.
2.	Interfaccia HDMI	Uscita alta definizione	Collegare la videocamera al televisore HD con il cavo HDMI per visualizzare video/foto.
3.	Supporto GPS	Installare il supporto	Installare il supporto sulla macchina
4.	Uscita USB	memorizzazione/ricarica	1. Collegare il cavo USB per la registrazione automatica e visualizzare video/foto. 2. Collegare il cavo USB per la ricarica automatica 3. Collegare il cavo USB al PC per scaricare foto/video
5.	Pulsante Power/ Ripresa foto	Accensione/ spegnimento Ripresa foto	1. Accensione. Premere brevemente per accendere: si illuminerà la spia di colore rosso 2. Spegnimento. Tenere premuto fino allo spegnimento: la spia di colore rosso non sarà più illuminata 3. Scatto foto. Nella modalità foto, premere brevemente per scattare foto 4. Videata: nella modalità video, durante la registrazione, premere brevemente POWER per realizzare una videata dell'immagine corrente 5. Nella modalità video/playback: premere brevemente per visualizzare i file protetti
6.	Modalità	Passaggio tra foto/registrazione/playback	1. Nella modalità video: premere brevemente una volta per passare alla modalità foto 2. Nella modalità foto: premere brevemente una volta per passare alla modalità playback video/foto 3. Nella modalità playback video/foto: premere brevemente una volta per passare all'impostazione video 4. Nella modalità menu: premere brevemente per passare da Impostazioni generali a Impostazioni delle modalità e viceversa
7.	Menu	Foto/registrazione/playback, impostazione di tutte le funzioni	1. Nella modalità video: premere brevemente una volta per passare all'impostazione video 2. Nella modalità foto: premere brevemente una volta per passare all'impostazione foto 3. Nella modalità playback video/foto: premere brevemente una volta per passare all'impostazione playback

8.	Pulsante di emergenza SOS	Premere per bloccare il file	Premere per bloccare il file durante la registrazione. NOTA: premendo il pulsante SOS, la videocamera crea un nuovo file nella cartella protetta. Dopo 1 minuto la videocamera torna a registrare in una cartella non protetta
9.	Display LCD		
10.	Led		
11.	Up	Up/accendere/spegnere la funzione di registrazione audio	1. Nella modalità menu: Up 2. Nella modalità video: premere brevemente per accendere/spegnere la registrazione audio
12.	OK / REC	1.Avvio/stop video 2.Funzione foto 3.Conferma menu	1. Nella modalità video: premere brevemente per avviare la registrazione; premere di nuovo brevemente per interromperla 2. Nella modalità foto: premere brevemente per confermare la ripresa di foto 3. Nella modalità menu: impostare e confermare
13.	Down	Down	Nella modalità menu: Down
14.	Microfono		
15.	Slot scheda TF	Alloggiamento micro SD card	Inserire la scheda TF nell'apposito alloggiamento
16.	Reset	Reset	Premere brevemente per resettare. La camera si spegne.
17.	Supporto Interfaccia	Lente	

Per iniziare

Inserimento scheda di memoria

1. Inserire la scheda di memoria con i contatti dorati rivolti verso il retro della telecamera.
2. Spingere la scheda di memoria fino a farla scattare in posizione.
3. Per rimuovere la scheda di memoria: Spingere per espellere la scheda di memoria dalla fessura.

Note:

Non rimuovere né inserire la scheda di memoria quando il dispositivo è acceso.

In caso contrario la scheda di memoria potrebbe danneggiarsi.

Per questa telecamera utilizzare schede micro SD di classe 10.

Si raccomanda di formattare le micro schede SD prima di utilizzarle la prima volta.

Installazione nei veicoli

Montaggio sul parabrezza

1. Fissare la staffa al dispositivo. Farlo scorrere nel porta-staffa fino a sentire uno scatto.
2. Con il supporto ventosa in piano, posizionare il supporto sul parabrezza.

Istruzioni su ricarica e accensione/spegnimento

Metodo di ricarica

1. Per alimentare il dispositivo e caricare la batteria incorporata, utilizzare esclusivamente l'adattatore per auto o il cavo USB in dotazione.
2. Collegare un'estremità dell'adattatore per auto al connettore USB della telecamera.
3. Inserire l'altra estremità del caricabatterie per auto alla presa dell'accendisigari del veicolo. Una volta avviato il motore, la telecamera si accende automaticamente.

Note

Attenzione: in alcuni veicoli la presa accendisigari non interrompe la corrente dopo l'arresto del veicolo, quindi l'accensione e spegnimento automatici non sono possibili. Occorre accendere e spegnere manualmente la videocamera.

Il LED di colore blu si illuminerà durante la ricarica (per una carica completa occorrono circa 120 minuti). Successivamente, il LED blu si spegnerà.

Guida al funzionamento

Accensione/spegnimento automatici

Dopo aver effettuato il collegamento all'alimentazione del veicolo, STREET GUARDIAN NIGHT sarà in grado di registrare automaticamente dei video una volta avviato il mezzo e si spegnerà automaticamente memorizzando il video quando il veicolo si spegne.

Attenzione: in alcuni veicoli la presa accendisigari non interrompe la corrente dopo l'arresto del veicolo,

quindi l'accensione e spegnimento automatici non sono possibili. Occorre accendere e spegnere manualmente la videocamera.

Accensione/spegnimento manuali

1. Premere brevemente il pulsante Power: si accenderà la spia rossa.
2. Entrare nella modalità video, premere nuovamente a lungo il pulsante Power: la spia rossa si spegnerà.

Attenzione: *in caso di batteria molto scarica, la videocamera emetterà un avviso sonoro e successivamente si spegnerà.*

Ricarica

La ricarica avviene collegando la videocamera al computer attraverso il cavo dati USB

Questo dispositivo deve essere sempre alimentato durante l'uso: la batteria incorporata, carica, potrebbe durare per circa 10 minuti in condizioni di standby; se l'utilizzo avviene per un tempo prolungato occorre collegare il cavo di alimentazione per la ricarica.

Istruzioni sul funzionamento di base di foto/video/playback (Riproduzione)

Modalità e registrazione video

1. Premere il pulsante MODE fino a entrare nella modalità video: sull'angolo superiore sinistro dell'LCD è presente un'icona di registrazione video;
2. premere brevemente il pulsante OK/REC per avviare la registrazione: la spia rossa del video inizierà a lampeggiare, indicando che il DVR è in fase di registrazione;
3. premere un'altra volta brevemente il pulsante OK/REC per interrompere la registrazione.



Modalità foto

1. Premere brevemente il pulsante MODE per passare alla modalità foto: sull'angolo superiore sinistro dell'LCD è presente un'icona per la ripresa fotografica;
2. premere brevemente il pulsante Power oppure OK/REC per scattare una foto. L'LCD lampeggerà una volta.

Attenzione: La macchina prevede un limite di 50 foto, superato il quale non è possibile scattare altre foto.

Modalità playback (riproduzione) di video/foto

1. Premere brevemente il pulsante MODE due volte per passare alla modalità playback (riproduzione): sull'angolo superiore sinistro dell'LCD apparirà l'icona del playback.
2. Premere brevemente il pulsante Power per passare dalla cartella file protetti alla cartella file liberi e viceversa.
3. Premere brevemente il pulsante UP/DOWN per selezionare il file
4. Premere il pulsante OK per il playback di un singolo file.

Impostazione menu

Impostazione video

1. Dopo l'accensione entrare nella modalità video: sull'angolo superiore sinistro dell'LCD apparirà l'icona video;

2. premere brevemente il pulsante MENU una volta per passare a impostazione video: nell'angolo superiore destro dell'LCD apparirà l'icona blu del video.
3. Sul display sono disponibili le seguenti opzioni di impostazione:
 - Risoluzione video
 - Qualità dell'immagine
 - Assistente guida
 - Rilevamento di movimento
 - Impostazione sensore G
 - Modalità di parcheggio
 - Durata video
 - Microfono disattivato
 - Anti-sfarfallio.
4. Premere brevemente UP/DOWN per scorrere le opzioni di impostazione, premere OK per entrare nell'impostazione, utilizzare il tasto pulsante UP/DOWN per modificare l'impostazione e confermare con il pulsante OK.

Attenzione: Durante la registrazione del video non è consentito entrare nel MENU; prima di farlo, occorre interrompere la registrazione.



Risoluzione video: 1920*1080 60P 1920*1080 30P HDR 1920*1080 30P

HDR (High Dynamic Range): è una modalità grazie alla quale i video risultano più luminosi e i colori più evidenti. HDR migliora il contrasto durante una ripresa ed è molto efficace in condizioni di poca luce, per esempio se il soggetto si trova in un punto poco luminoso o se lo scenario è un paesaggio.

Qualità dell'immagine: Ottima / Buona / Normale

Assistente alla guida (ADAS): on/off. Di default questa funzione è disattivata. Ne consigliamo l'attivazione nel caso in cui si desideri utilizzare le funzioni LDWS e FCWS spiegate qui di seguito.

Rilevamento del Sistema avanzato di assistenza alla guida (ADAS):

- LDWS - Sistema di avviso di allontanamento dalla corsia [Lane Departure Warning system]: il conducente viene avisato, quando il veicolo supera la linea bianca, che delimita la corsia di marcia.
- FCWS - Sistema di avviso di collisione frontale [Front Collision Warning system]: il conducente

viene avvisato 3 secondi prima di un possibile evento pericoloso, in caso di riduzione eccessiva della distanza di sicurezza.

Rilevamento di movimento (Motion detection): On/Off. Di default questa funzione è disabilitata. Prima di utilizzare questa funzione è necessario disattivare l'autospegnimento (Spegnimento automatico). Il sensore di movimento avvia automaticamente la registrazione ogni volta che viene rilevato un movimento e di conseguenza la registrazione si interrompe al cessare del movimento.

Importante: *Il motion detection rileva movimenti di una certa entità e non quelli minimi; quindi la registrazione potrebbe avvenire spezzettata se il movimento è minimo e potrebbe non essere percepito*

Impostazione del sensore G: Off / Alto / Medio / Basso

Quando il sensore G è attivo, in caso di collisione tra auto, il sensore G (rilevatore di accelerazione / decelerazione) permette di salvare automaticamente e bloccare il file, proteggendolo da sovrascrittura.

Modalità di parcheggio: On/Off. Di default questa funzione è disattivata.

Per attivarla, andate nel menu alla modalità "Parking Mode [Modalità di parcheggio]" e selezionate ON. Quando il veicolo viene urtato la videocamera si accende automaticamente ed inizia a registrare. La videocamera registrerà per 1 minuto e il file registrato verrà bloccato, in modo che sia protetto da sovrascrittura in caso di registrazione ciclica.

Durata del video (loop): Off / 1min / 3min / 5min

Modalità di registrazione suddivisa (loop): quando è OFF, la videocamera interrompe la registrazione una volta che la micro SD card è piena. Se questa funzione è impostata, la videocamera continua a registrare, cancellando i video meno recenti. I video protetti da sovrascrittura non saranno cancellati.

Microfono on/off. Di default questa opzione è attivata.

La videocamera registra video con audio; quando è OFF, la videocamera registra solo video.

Anti-sfarfallio: 60Hz 50 Hz

Impostazione del sistema

Accendere ed entrare nella modalità video: l'icona video apparirà sull'angolo superiore sinistro dell'LCD. Premere brevemente il pulsante MENU per aprire le impostazioni video, quindi premere il pulsante MODE per passare alle impostazioni di sistema: sul lato superiore destro dell'LCD apparirà un'icona blu a forma di ingranaggio.

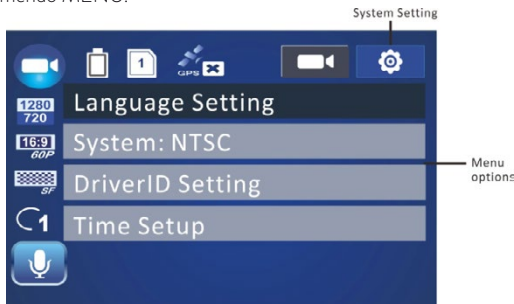
Sono disponibili le seguenti voci:

- Impostazione lingua
- Impostazione ID proprietario
- Impostazione Data/ora
- Impostazione fuso orario
- Impostazione sovrapposizione
- Formatta SD
- Ripristino impostazioni di fabbrica
- Spegnimento automatico
- Informazioni scheda SD
- Impostazione tono
- Spegnimento Display

- Impostazione limite di velocità
- Informazioni sulla versione.

Funzionamento:

1. Premere brevemente il pulsante Up/Down per scorrere le opzioni di impostazione
2. Premere brevemente il tasto OK per entrare nell'impostazione, premere brevemente il pulsante Up/Down per modificare l'impostazione
3. Premere di nuovo OK per confermare la selezione; se non si desidera salvare la modifica, uscire dall'impostazione premendo MENU.



Impostazione lingua: selezionare la lingua desiderata

Impostazione ID proprietario: Inserire la propria ID utilizzando il pulsante Up/Down per cambiare lettera, OK per cambiare posizione (9 posizioni), MENU per salvare e uscire

Impostazione Data/ora: Impostare anno/mese/giorno e ora, utilizzando il pulsante MODE per cambiare campo e il pulsante Up/Down per cambiare valore

Impostazione fuso orario: impostare il proprio fuso orario. Utilizzate il pulsante MODE per cambiare campo e il pulsante Up/Down per cambiare valore

Impostazione sovraimpressione: data/ora ID guidatore (predefinito off). OK per selezionare l'opzione e MENU per salvare e uscire

Formatta SD: scegliere ✓ o ✗. Scegliere ✓ per formattare e ✗ per indicare no;

Ripristino impostazioni di fabbrica: scegliere ✓ o ✗. Scegliere ✓ per ripristino e ✗ per indicare 'no';

Impostazione spegnimento automatico: Off / 1 minuto / 3 minuti / 5 minuti

Se non viene premuto nessun pulsante durante il periodo impostato, l'unità si spegnerà.

Volume audio (mostrato solo nella modalità playback): impostare il volume di playback

Informazione scheda SD: mostra lo stato della memoria (memoria totale, utilizzata e libera)

Impostazione tono: on/off, on è predefinito.

Spegnimento display: Off / 1 minuto / 3 minuti / 5 minuti

Se nessun pulsante viene premuto durante il periodo impostato, il display dell'unità si spegnerà.

Impostazione limite di velocità: Off 70Km/h 80Km/h 90Km/h 100Km/h 110Km/h 120 Km/h 140 Km/h. Se il veicolo supererà la velocità selezionata, sarà visualizzato un allarme.

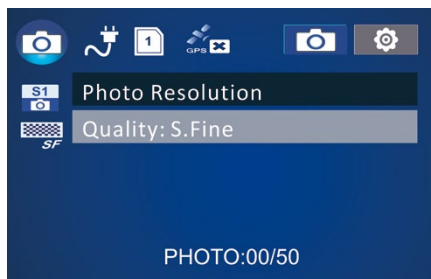
Versione firmware: mostra informazioni sulla versione

Impostazione foto

Dopo l'accensione premere brevemente il pulsante *MODE*, per passare alla modalità foto: sull'angolo superiore sinistro dell'LCD apparirà l'icona foto; premere il pulsante *MENU* per entrare nell'impostazione.

Sono disponibili 2 opzioni di impostazione: Risoluzione foto, Qualità dell'immagine.

1. Premere brevemente UP/DOWN per scorrere le opzioni di impostazione;
2. premere brevemente OK per entrare nell'impostazione ed utilizzare il tasto UP/DOWN per modificare l'impostazione;
3. confermare la vostra selezione premendo OK.



Risoluzione foto:

- 2M(1920×1080 16:9)
- 4M(2688×1512 16:9)
- 9M(4000×2250
- 13M (4800×2700 16:9)

16:9)

Qualità dell'immagine: Ottima / Buona / Normale

Impostazione del playback (riproduzione)

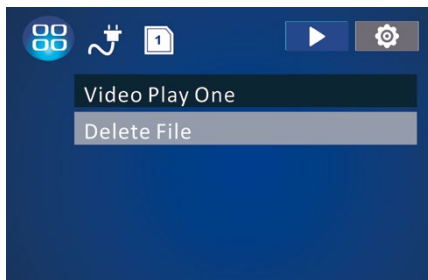
Dopo l'accensione premere brevemente il pulsante *MODE* due volte per passare alla modalità playback: sull'angolo superiore sinistro dell'LCD apparirà l'icona playback; premere il pulsante *MENU* per entrare nell'impostazione.

Sono disponibili 2 opzioni di impostazione: Impostazione modalità Play [Riproduci], Elimina file.

- Premere brevemente UP/DOWN per scorrere le opzioni di impostazione, quindi premere brevemente OK per entrare nell'impostazione,
- Selezionare l'impostazione desiderata tramite UP/DOWN per modificare l'impostazione e confermare con il tasto OK.

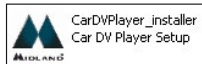
Impostazione modalità Play: Riproduci uno / Riproduci tutti / Ripeti uno / Ripeti tutti (predefinito: Riproduci uno)

Cancella il file: Cancella il file selezionato / Cancella tutti i file. (predefinito: Cancella il file selezionato)



Installazione e uso del software Midland Player

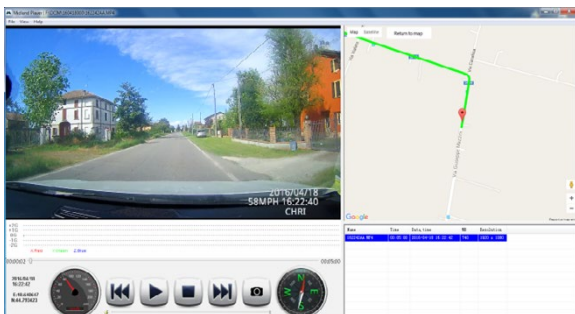
Se è necessario verificare le informazioni sul GPS, installare innanzitutto il software Midland Player. Il software è contenuto nella memoria interna dell'unità.



1. Connettere l'unità al PC attraverso il cavo dati USB
2. Aprire la directory PLAYER nella memoria interna dell'unità
3. Copiare il file sul computer ed installarlo

Uso del software del lettore:

1. Aprire ed installarlo per il primo utilizzo.
2. Cliccare su "File" → "Apri", per scegliere il file da riprodurre, e aprire direttamente la modalità Play, come indicato di seguito.



FAQ

In condizioni operative normali, per risolvere eventuali problemi con il dispositivo fare riferimento ai seguenti suggerimenti.

Non è possibile scattare foto e registrare

Verificare se vi sia spazio sufficiente a tale scopo nella scheda SD.

Arresto automatico durante la registrazione

Considerata l'enorme quantità di dati video HD, utilizzare la scheda SD Classe 10 ad alta velocità compatibile con SDHC. La scheda SD deve essere provvista di marcatura C10.

Durante il replay di foto/video viene mostrato sull'LCD il "file errato"

File incompleti a causa di errori di memorizzazione della scheda SD. Formattare la scheda SD.

Immagine sfocata

Verificare se la lente mostri tracce di sporcizia o ditate; pulire la lente prima delle riprese.

Immagine scura durante le riprese di scene con presenza di cielo o acqua

La notevole differenza di luminosità nella scena può essere dovuta ad un'esposizione errata.

Requisiti minimi del sistema

Spazio libero su disco	50 MB (per installazione SW Player)
Processore	Processore dual core
RAM	4 GB

I requisiti possono variare in base al Sistema operativo in uso.

SD

L'elevata qualità video di questa videocamera richiede un flusso di dati considerevole, per cui [raccomandiamo l'uso di una scheda SD di Classe 10.](#)

Specifiche del prodotto

Caratteristiche del prodotto	Videocamera HD, Registrazione HD
Sensore G	integrato (per salvare il file bloccato in caso di collisione)
Dimensioni LCD	3.0 LTPS 16:9
Lente	Angolo 150°A+ HD UltraWide
Pixel foto	13MP
Pixel video	2MP
Apertura lente	F=2.0
Lingua	Inglese Olandese Polacco Francese Spagnolo Italiano Tedesco Portoghese
Formato video	MP4
Risoluzione video	1920*1080 60P / 1920*1080 30P / HDR 1920*1080 30P
Codec video	H.264
Effetto cromatico	Standard
Registrazione in loop	Registrazione continua, nessuna interruzione
Accensione/spegnimento automatici durante accensione/spegnimento del veicolo	Supportati accensione all'avvio del veicolo e spegnimento all'arresto del veicolo.
Rilevamento di movimento	Sì
Anno/Mese/Giorno/Ora/Minuti	Sì
Pixel foto	2M 4M 9M 13M
Formato foto	JPEG
Scheda di memoria	TF (supportati max64GB)
Microfono	Sì
Diffusore incorporato	Sì
GPS	Sì facoltativo (con GPS no AV, o con AV no GPS)
Funzione ADAS	LDWS,FCWS
Funzione USB	Memorizzazione/Ricarica
Interfaccia di alimentazione	5V 1.5A
Batteria	Batteria Li-Ion incorporata 400mA
Modalità di parcheggio	Sì
Range temperatura di esercizio normale	Da 0° a 60°
Peso	116 gr
Dimensioni	98x50x15 mm

ATTENZIONE: L'adattatore di alimentazione è il dispositivo di disconnessione dell'apparato; la base di carica della corrente deve restare vicino all'apparato e facilmente accessibile.

Per scaricare eventuali aggiornamenti firmware e per informazioni sulla garanzia visitate il sito www.mia-dlandeuropa.com

About this Guide

The content in this document is for information purpose and is subject to change without prior notice. We made every effort to ensure that this User Guide is accurate and complete. However, no liability is assumed for any errors and omissions that may have occurred.

The manufacturer reserves the right to change the technical specifications without prior notice.

Introduction

Thank you for purchasing STREET GUARDIAN NIGHT, the FULL HD car DVR.

STREET GUARDIAN NIGHT is a robust and compact car camcorder, with a stylish and modern design, that is able to record whatever happens while you are driving. A reliable witness in case of accidents or unforeseen events.

This product is based on maintaining the original appearance of the vehicle and does not affect your driving and the view.

If compared to the other car camcorders, STREET GUARDIAN NIGHT stands out for its exclusive design and elegant appearance, and perfectly fits inside the vehicle.

Main functions:

- FULL HD car camcorder
- Super video resolution: HD 1080P
- HDR (High Dynamic Range) videos
- Clear images during the night or in poor light conditions
- ADAS (Advanced Driving Assistance System) feature
- G Sensor
- Files protected in case of emergency
- Audio data saving
- HDMI output, etc.

Warnings

- This manual includes details on how to use the device, its working, technical specifications and precautions. We recommend to carefully read it before using the camera and keep it for the future. We trust that this car dvr will meet your needs for a long time!
- Do not use the camera in damp conditions. STREET GUARDIAN NIGHT is not waterproof, so please do not expose it to water or rain.
- Do not try to open the shell and repair it: this will void the warranty. If you experience problems, go to the professional service centre for repairing.
- To clean the camera do not use thrill chemical substances or clean solvents, but only a moist soft cloth.
- To avoid affecting the videos, do not use STREET GUARDIAN NIGHT in presence of excessive dust or fog.
- At the end of its life, do not discard the camera randomly and do not throw it into the fire, it may explode.

- The results of GPS positioning are only for reference, and should not affect the actual driving situation. The feature cannot ensure the location accuracy.
- GPS location accuracy may differ depending on weather and location such as high buildings, tunnels, undergrounds, or forests. GPS satellite signals cannot pass through solid materials (except glass). Tinted window may affect the performance of the GPS satellite reception.
- This camera is intended for non-commercial use, within the limits permitted by applicable law. The company is NOT responsible for the loss of any data/content during operation
- Due to local laws and vehicles safety considerations, do not manually operate the device while driving

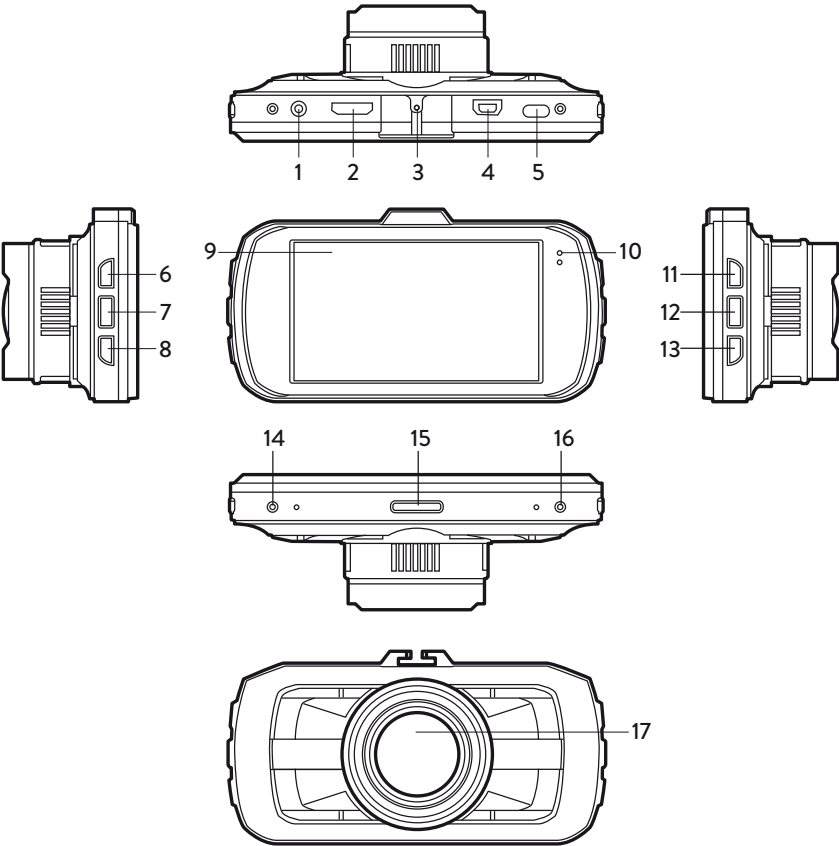
What's in the box

- Street Guardian Night car camcorder
- Suction cup with GPS
- 12V charger with cigarette lighter plug
- Cable for the connection to PC

Notes on Installation

- Install the device near the rear-view mirror to obtain the best open-field view. Do NOT install the camcorder in a location that will obstruct your required driving view.
- Make sure that the lens is within the wiping range of the windscreen wiper to ensure a clear view even when it rains.
- Do not touch the lens with your fingers. Finger grease may be left on the lens and will result in unclear videos or snapshots. Clean the lens on a regular basis.
- Do not install the device on a tinted window. Doing so may damage the tint film.
- Make sure that the installation position is not hindered by the tinted window.

Description of the controls



Ref.	Name	Function	Description
1	GPS connector	GPS connector	When the GPS function is activated, the relative icon appears on the display. This GPS shows tracking of the longitude and latitude while driving, without navigation function.
2.	HDMI interface	High definition output	To view videos and photos connect the camera to HD television by HDMI cable
3.	GPS support	Mount the support	Mount the support on the camera
4.	USB port	Storage/charging	1. Connect the USB cable for auto recording, and view the video/photo. 2. Connect the USB cable for auto charging 3. Connect the USB to PC to download photos/videos
5.	Power/Taking photo button	Power on/off and take photos	1. Power on: Short press to turn on and the red indication will light on 2. Power off: Long press to turn off and the red indication will light off 3. Take photos: In the photograph mode, short press to take photos 4. Screen shot: in the video mode, while recording, short press MODE button to screen shot of the current figure 5. In video/playback mode: short press to toggle between locked and unlocked folder
6.	Mode	Switch amongst photo/recording/playback	1. In the video mode: short press once to switch to photograph mode 2. In the photograph mode: short press once to switch to video/photo playback mode 3. In the video/photo playback mode: short press once to switch to video mode 4. In the menu mode: short press to toggle between General settings and mode settings and viceversa
7.	Menu	Photograph/record/playback, functions setting	1. In video mode: short press once to switch to video setting 2. In the photograph mode: short press once to switch to photograph setting 3. In the video/photo playback mode: short press once to switch to playback setting

8.	SOS Emergency Button	Press to lock the file	Press to lock the file while recording. NOTE: when you press the SOS button, the camera creates a new file in locked folder. After 1 minute the camera will return to record in unlocked folder
9.	LCD DISPLAY		
10.	LED		
11.	Up	Up/ Turn on/off the audio recording function	1. In the menu mode: Up 2. In the video mode: short press to turn on/off the audio recording
12.	OK / REC	1.Video start/stop 2.Photograph function 3.Menu confirmation	1. In the video mode: short press to start recording, short press again to stop recording 2. In the photograph mode: short press to confirm taking a photo 3. In the menu mode: set and confirm
13.	Down	Down	In the menu mode: Down
14.	Microphone		
15.	TF card slot	Micro SD card slot	Insert the micro SD card into this slot
16.	Reset	Reset	1.short press to reset. The camera turns off.
17.	Lens	Lens	

Getting Started

Inserting the Memory Card

1. Insert the memory card with the gold contacts facing the back of the camcorder. Push the memory card until it clicks into place.
2. To remove the memory card: push to eject the memory card out of the slot.

Note:

Do not remove or insert the memory card when the device is powered on. This may damage the memory card.

Use class 10 micro SD cards for this camcorder.

It is recommended to format the micro SD cards before the initial use.

Installing in Vehicles

Mount to Windshield

1. Attach the bracket to the device. Slide it into the bracket holder until you hear a click.
2. With the suction-cup laying flat, position the suction-cup on the windshield.

Charge and power on/off instructions

Charging

1. To power up the device and charge the built-in battery use only the supplied car adapter or USB cable.
2. Connect one end of the car adapter to the USB connector of the camcorder.
3. Plug the other end of the car charger to the cigarette lighter socket of your vehicle. Once the vehicle engine is started, the camcorder automatically powers on.

Attention: in some vehicles the cigarette lighter has no outage after the vehicle turns off, this means that the automatic turning on/off is not possible. Therefore the camera must be manually switched on/off.

Note

The blue led lights up while the battery is being charged (a complete recharge takes about 120 minutes). Then the led will turn off.

Auto power on/off

After STREET GUARDIAN NIGHT has been connected to vehicle's power, it will automatically start recording at the turning on of the vehicle and will automatically stop recording when the vehicle is turned off.

Attention: in some vehicles the 12V plug does not switch off the power when the engine is turned off, therefore the automatic turning on and off cannot be done. You have to do it manually.

Manual power on/off

1. Press shortly the Power button: the red indication will light up.

2. Enter the video mode, press long the Power button again: the red led will turn off.

Attention: in case of very low battery, the camera will emit an acoustic sound and then switch off.

Recharge

To recharge the car camcorder connect it to the PC by means of the USB cable.

The camera however, must be always powered while in use : in standby conditions the battery life is about 10 minutes; if you use it for a longer time, it must be powered through the cable.

Basic operation instructions about photo/video/playback

Video mode and recording

- Press the MODE button until enter to video mode: , there is a video recording icon shown on the top left corner of the LCD;
- Short press the OK/REC button to start recording, the red video indication light starts flashing, indicating that the DVR is recording. To stop recording, short press again the OK/REC button.



Photo mode

- Short press the MODE button to switch to photo mode: on the top left corner of the LCD the relevant icon will appear;
- short press Power or OK/REC to take photos. The LCD will be flash one time.

Attention: The camera can take up to 50 photos max.

Video/photo playback mode

1. Press shortly the MODE button twice to switch to playback mode: the playback icon will appear in the upper left corner of the LCD.
2. Press shortly the Power button to switch from locked to unlocked folder and viceversa.
3. To select the desired file use the UP/DOWN control.
4. Press OK to enter the single file playback.

Menu settings

Video settings

1. After turning on the camera, enter the video mode: the video icon will be shown on the top left

- corner of the LCD;
- press shortly the MENU button once to switch to the video setting: the video blue icon will appear on the top right corner of the LCD.
 - The following setting options are available on the display:
 - Video resolution
 - Image quality
 - Advanced driving assistant system detection
 - Motion detection
 - G sensor
 - Parking mode
 - Split Record
 - Microphone deactivated
 - Anti-flicker
 - Use the UP/DOWN controls to browse the setting options, press OK to enter the setting, select the desired option with UP/DOWN and confirm with the OK button.

Attention: during the video recording it is not allowed to enter the MENU; first stop recording.



Video resolution: 1920*1080 60P 1920*1080 30P HDR 1920*1080 30P

HDR (High Dynamic Range) is a technique able to reproduce a greater range of luminosity, it makes your videos brighter and the colors more intense. HDR improves the contrast while shooting a video and is very useful in poor light conditions, for example if a person is located in a dim place or if you are shooting a landscape.

Image quality: Super fine / Fine / Normal

Advanced Driving Assistant System (ADAS) detection: on/off. This function is disabled by default. We suggest you activating it in case you want to use and enable the LDWS and FCWS features described here below.

Advanced Driving Assistant System (ADAS):

- LDWS - Lane Departure Warning system:** when the vehicle exceeds the white lines during changing lanes, this feature will warn the driver.

- FCWS - Front Collision Warning system: the driver will be advised 3 seconds before a possible dangerous event happens, in case of excessive reduction of the braking distance.

Motion detection: On/Off. This function is disabled by default. Before activating or enabling it, you have to select “Auto off” OFF (Automatic switching off).

With the motion detection feature the camera automatically starts recording everytime a movement is picked up: either a person or an object; and will stop recording as soon the motion stops.

Important: the motion detection picks up evident movements and not the little ones; therefore this may cause a chopped recording because little motions are not detected.

G sensor setting: Off / High / Medium / Low

When the G sensor is enabled, in case of car collision it will automatically save and lock the file.

Parking mode: On/Off. This function is deactivated by default.

To activate it, set “Parking Mode” in the menu setting and select ON.

When the vehicle vibrates owing to a collision the camera will automatically turn on and starts recording. STREET GUARDIAN NIGHT will be recording for 1 minute and the file will be locked and protected from being overwritten by cycle recording.

Split (loop) Record Mode: Off / 1min / 3min / 5min

When this mode is OFF, the camera stops recording when the micro SD card is full.

If this function is enabled, the car camcorder continues recording deleting the older videos. The videos protected by overwriting won't be deleted.

Microphone on/off. This option is activated by default.

The camera records video with audio; when this mode is OFF, it will record only videos.

Anti-flicker: 60Hz 50 Hz

System settings

Turn on the car camcorder and enter the video mode: the video icon will appear on the top left corner of the LCD.

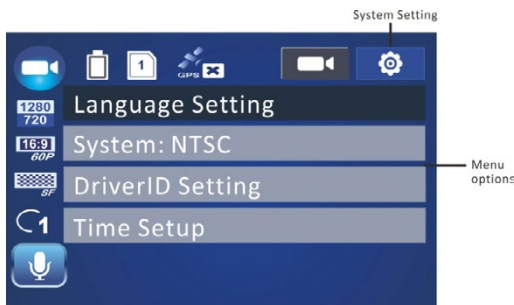
Shortly press the MENU button to open the video settings, then press the MODE control to switch to system settings: a blue gear icon will be shown on the top right corner of the LCD.

The following settings are available:

- Language
- ID driver
- Time/date
- Time zone
- Stamp
- Format
- Reset
- Auto power off
- SD card info
- Tone (beep sound)
- Display back light off
- Over speed warning setting
- Version information

Operation:

1. Press shortly the Up/Down button to browse the setting options
2. Press OK to enter the setting and select the desired option with Up/Down
3. Confirm your selection with OK; if you don't want to save the modification, exit the setting by pushing MENU.



Language setting: select the desired language

Driver ID setting: Insert your ID: use the Up/Down buttons to change a letter, OK to change position (9 positions), MENU to save and exit

Time/date setup: set year/month/day and time. Use the MODE button to change field and Up/Down to change value

Time zone setting: set your time zone. Use the MODE button to change field and Up/Down to change value

Stamp: date time Driver ID (Off by default). OK to select the option and MENU to save and exit

Format: choose ✓ or ✕. Choose ✓ to format and ✕ means no;

Default setting: choose ✓ or ✕. Choose ✓ to reset to default parameters and ✕ means no;

Auto power off setting: Off / 1 minute / 3 minutes / 5 minutes

If no button is pressed within the set period, the unit will turn off.

Audio volume (shown in playback mode only): set the playback volume

SD card info: shows the memory status (total, used and free memory)

Beep sound setting: on/off. (default is on)

Display back light off setting: Off / 1 minute / 3 minutes / 5 minutes

If no button is pressed within the set period, the unit will turn off.

Over Speed Warning setting: Off 70Km/h 80Km/h 90Km/h 100Km/h 110Km/h 120 Km/h 140 Km/h

An alarm will be displayed if the vehicle exceeds the selected speed.

Firmware version: shows info about the firmware version

Photo setting

1. After power on, press the MODE button to switch to photo mode: the photo icon will appear on the top left corner of the LCD; push MENU to enter the setting.
2. Two setting options are available: Photo resolution, Image quality.
3. To look at the options use the UP/DOWN buttons;
4. press OK to enter the setting and modify it with the UP/DOWN controls;
5. confirm your selection by pushing OK.

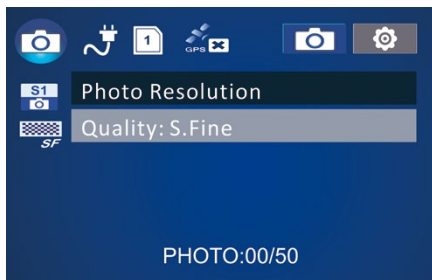


Photo resolution:

- 2M(1920×1080 16:9)
- 4M(2688×1512 16:9)
- 9M(4000×2250 16:9)
- 13M (4800×2700 16:9)

Image quality: Super fine / Fine / Normal

Playback setting

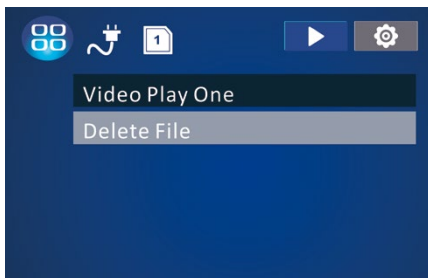
After power on, press shortly the MODE button twice to switch to the playback setting: the playback icon will appear on the top left corner of the LCD; press MENU to enter the setting.

Two setting options are available: Play mode and Delete file.

- Press shortly the Up/Down button to browse the setting options
- Press OK to enter the setting and select the desired option with Up/Down
- Confirm your choice with the OK button.

Play mode setting: Play One / Play All / Repeat One / Repeat All (the default is: Play One)

Delete file: Delete the selected file / Delete all files (default is: Delete the selected file)



Midland Player software: installation and use

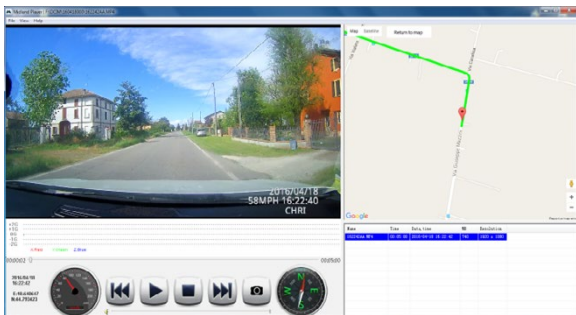
If need check the GPS information , the Midland Player must be installed firstly.
Player software is stored in the internal memory of the unit.



1. Connect the unit to the PC via USB data cable
2. Open the PLAYER directory stored in the internal memory of the unit
3. Please copy the file to computer and install.

Using the player software:

1. Please open and install it for the first use.
2. Click "File" → "Open" to choose the file which need play, and open the play mode directly, as below.



FAQ (Frequently Asked Questions)

Under normal operating conditions, if you experience problems with the device, please refer to the following methods to solve.

Cannot take pictures and record

Please check whether there is enough space in the SD card.

Automatic stop while recording

Due to the huge amount of HD video data, please use high-speed 10 Class SD card, SDHC compatible. The SD card must be supplied with C10 indication on it.

The LCD shows “wrong file” during the photo/video replay

Uncompleted files because of SD card storage error, please format your SD card.

Fuzzy image

Please check if the lens is dirty and clean it before shooting.

Dark image when shooting the scene of sky or water

Exposure can be wrong when there is big light difference between the scene.

Minimum system requirements

Free space on disk	50 MB (for SW player setup)
Processor	Dual core processor
RAM	4 GB

Requirements may vary depending on the Operating System in use.

SD

The high video quality of this camera requires a high data stream, so we recommend the use of Class10 SD card.

Product specifications

Product Feature	HD Camera, HD Recording
G-sensor	Built-in (to save locked file when collision happens)
LCD Size	3.0 LTPS 16:9
Lens	150 Degree A+ HD ultra wide angle
Photo Pixel	13MP
Video Pixel	2MP
Lens Aperture	F=2.0
Language	English Dutch Polski Francais Español Italiano Deutsch Portuguese
Video Format	MP4
Video Resolution	1920*1080 60P 1920*1080 30P HDR 1920*1080 30P
Video Codec.	H.264
Color Effect	Standard
Loop Recording	Recording with seamless, no leakage
Auto turn on/off while vehicle power on/off	Support turn on while vehicle starts and turn off while vehicle turns off.
Motion Detection	Support
Year/Month/Day/Hour/Minute	Support
Photo Pixel	2M 4M 9M 13M
Photo Format	JPEG
Memory card	TF (Support Max 64GB)
MIC	Support
Built-in Speaker	Support
GPS	Yes
ADAS Function	LDWS,FCWS
USB Function	Storage/Charging
Power Interface	5V 1.5A
Battery	Built-in polymer Battery 400mA
Park Mode	Support
Normal operating temperature range	0°to 60°
Weight	116gr
Size	98x50x15mm

WARNING: Direct plug-in ac/dc power suppli must be used for disconnecting the device from the mains; the deskotp charger must be positone closet o the unit and easily accessibly.

To download further updatings and for information about the warranty please visit www.midlandeurope.com

Über diese Anleitung

Der Inhalt dieses Dokuments ist zu Informationszwecken vorgesehen und kann ohne Vorankündigung geändert werden.

Wir haben alle Anstrengungen unternommen, um sicher zu stellen, dass diese Bedienungsanleitung genau und vollständig ist.

Es wird jedoch keine Haftung für Fehler oder Auslassungen übernommen, die möglicherweise aufgetreten sind.

Der Hersteller behält sich das Recht zur Änderung der technischen Daten ohne vorherige Ankündigung vor.

Einführung

Vielen Dank, dass Sie die Full-HD-Dashcam STREET GUARDIAN NIGHT erworben haben.

STREET GUARDIAN NIGHT ist eine robuste und kompakte Dashcam mit schickem und modernem Design, die alles aufnehmen kann, was während der Fahrt geschieht. Ein zuverlässiger Zeuge bei einem Unfall oder wenn Unvorhergesehenes eintritt.

Bei diesem Produkt wurde darauf geachtet, dass die originale Optik Ihres Fahrzeugs nicht beeinträchtigt wird, und dass Sie beim Steuern des Wagens und in Ihrer Sicht nicht beeinträchtigt werden.

Im Vergleich zu anderen Dashcams zeichnet sich die STREET GUARDIAN NIGHT durch ihr exklusives Design und ihre elegante Optik aus – sie passt perfekt in Ihren Wagen.

Hauptfunktionen:

- Full-HD-Dashcam
- Hohe Videoauflösung: HD 1080p
- HDR-Videos (High Dynamic Range)
- Klare Bilder bei Nacht oder bei schlechter Beleuchtung
- ADAS-Funktion (Advanced Driving Assistance System)
- Beschleunigungssensor
- Dateien im Notfall geschützt
- Automatische Datensicherung
- HDMI-Ausgang usw.

Warnhinweise

- Diese Bedienungsanleitung enthält Informationen zur Bedienung des Gerätes und seiner Funktionsweise sowie dessen technische Daten und Sicherheitshinweise. Wir empfehlen Ihnen, sie sorgfältig zu lesen, bevor Sie die Kamera verwenden, und für späteres Nachlesen aufzubewahren. Wir sind überzeugt, dass diese Dashcam lange Zeit Ihren Anforderungen entsprechen wird.
- Die Kamera nicht in feuchten Umgebungen verwenden. STREET GUARDIAN NIGHT ist nicht wasserdicht, setzen Sie sie also nicht Wasser oder Regen aus.
- Versuchen Sie nicht, sie zu öffnen und zu reparieren, andernfalls verfällt die Gewährleistung. Bei Problemen wenden Sie sich bitte an den Kundendienst, um die Dashcam reparieren zu lassen.
- Zum Reinigen der Kamera keine scharfen Chemikalien oder Reinigungslösungen, sondern nur ein

feuchtes Tuch verwenden.

- Um die Qualität der Videos nicht zu beeinträchtigen, die STREET GUARDIAN NIGHT nicht bei starkem Staub oder Nebel verwenden.
- Am Ende der Nutzungsdauer die Dashcam nicht mit dem Hausmüll entsorgen. Die Kamera nicht ins Feuer werden, da sie explodieren könnte.
- Die Ergebnisse der GPS-Positionierung sind nur zu Informationszwecken
- vorgesehen und sollten nicht auf die tatsächliche Fahrsituation angewendet werden. Die Funktion kann die Genauigkeit der Ortung nicht gewährleisten.
- Die GPS-Positionsgenauigkeit kann je nach Witterung und Standort, beispielsweise in hohen Gebäuden, Tunneln, der U-Bahn oder in Wälder, abweichen. Die Signale der GPS-Satelliten feste Materialien nicht durchdringen (ausgenommen Glas). Getönte Fenster können sich negativ auf die Leistung des GPS-Satellitenempfangs auswirken.
- Diese Kamera ist für nicht-kommerzielle Nutzung, im Rahmen des geltenden Rechts vorgesehen. Das Unternehmen ist NICHT für den Verlust von Daten/Inhalten während des Betriebs haftbar
- Aufgrund der lokalen Gesetzgebung und der Fahrzeugsicherheit darf das Gerät während der Fahrt vom Fahrer nicht manuell bedient werden.

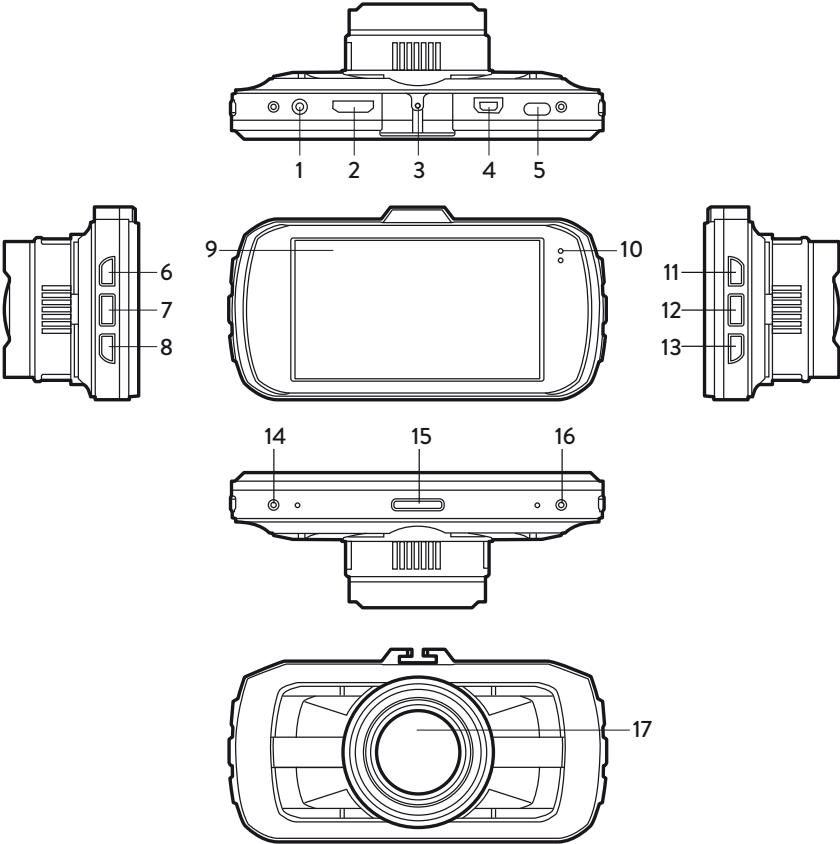
Lieferumfang

- Dashcam Street Guardian Night
- Saugnapf mit GPS
- 12-V-Ladegerät mit Zigarettenanzünderstecker
- Kabel für die Verbindung mit dem PC

Hinweise zur Montage

- Montieren Sie das Gerät in der Nähe des Rückspiegels, um bestmögliche Sicht in einem großen Radius zu erhalten. Montieren Sie die Kamera NICHT in einer Position, die Ihren vorgeschriebenen Sichtbereich behindert.
- Stellen Sie sicher, dass das Objektiv sich im durch den Scheibenwischer überstrichenen Bereich befindet, um eine ungehinderte Sicht auch dann zu gewährleisten, wenn es regnet.
- Berühren Sie das Objektiv nicht mit den Fingern. Das Hautfett kann das
- Objektiv verschmieren und zu undeutlichen Videos oder Schnapsschüssen führen. Reinigen Sie das Objektiv regelmäßig.
- Montieren Sie das Gerät nicht an einem getönten Fenster. Andernfalls
- können Schäden am aufgebrachten Farbfilm entstehen.
- Stellen Sie sicher, dass die Montageposition nicht durch die getönte
- Scheibe beeinträchtigt wird.

Beschreibung der Bedienelemente



Nr.	Nr. Bezeichnung	Funktion	Beschreibung
1.	GPS-Anschluss	GPS-Anschluss	Wenn die GPS-Funktion aktiviert ist, wird das entsprechende Symbol auf dem Display angezeigt. Die GPS-Funktion verfolgt die Breiten- und Längenkoordinaten während der Fahrt, keine Navigationsfunktion.
2.	HDMI-Anschluss	Hochauflösende Ausgabe	Für die Anzeige von Videos und Fotos die Kamera mit einem HDMI-Kabel an einen HD-Fernseher anschließen.
3.	GPS-Halterung	Befestigung der Halterung	Befestigung der Halterung an der Kamera
4.	USB-Anschluss	Speichern/Aufladen	Das USB-Kabel für automatische Aufnahme und zum Anzeigen von Videos/Fotos anschließen. Das USB-Kabel für automatisches Aufladen anschließen. Die Kamera mit dem PC verbinden, um Fotos/Videos herunterzuladen.
5.	Ein/Aus-/Fotoaufnahme- taste	Ein-/Ausschalten und Fotos aufnehmen	Einschalten: Kurz drücken, die rote Betriebsanzeige leuchtet auf Ausschalten: Lange drücken, die rote Betriebsanzeige erlischt Fotos aufnehmen: Im Fotomodus kurz drücken, um Fotos aufzunehmen Screenshot: Im Videomodus während der Aufzeichnung kurz die Mode-Taste drücken, um einen Screenshot des aktuellen Bildes aufzunehmen Im Video-/Wiedergabemodus: Kurz drücken, um zwischen gesperrtem und ungesperrtem Ordner umzuschalten
6.	Modus	Zwischen Foto/ Aufnahme/ Wiedergabe um- schalten	Im Videomodus: einmal kurz drücken, um in den Fotomodus zu wechseln Im Fotomodus: kurz drücken, um in den Video-/Fotowiedergabemodus zu wechseln Im Video-/Fotowiedergabemodus: einmal kurz drücken, um in den Videomodus zu wechseln Im Menümodus: kurz drücken, um zwischen allgemeinen Einstellungen und Modus-Einstellungen umzuschalten

7.	Menü	Foto/Aufnahme/Wiedergabe, Funktionseinstellungen	Im Videomodus: einmal kurz drücken, um zu den Videoeinstellungen zu wechseln Im Fotomodus: einmal kurz drücken, um zu den Fotoeinstellungen zu wechseln Im Video-/Fotowiedergabemodus: einmal kurz drücken, um zu den Wiedergabeeinstellungen zu wechseln
8.	SOS-Notfalltaste	Drücken, um die Datei zu sperren	Drücken, um die Datei während der Aufnahme zu sperren Hinweis: Wenn Sie die SOS-Taste drücken, erzeugt die Kamera eine neue Datei im gesperrten Ordner. Nach 1 Minute zeichnet die Kamera wieder im ungesperrten Ordner auf.
9.	LCD-DISPLAY		
10.	LED		
11.	Aufwärts	Aufwärts/Audioaufnahme ein-/ausschalten	1. Im Menümodus: Aufwärts 2. Im Videomodus: Kurz drücken, um die Audioaufnahme ein- oder auszuschalten
12.	OK/AUFN	Video Start/Stopp Fotofunktion Menü bestätigen	1. Im Videomodus: kurz drücken, um die Aufnahme zu starten, noch einmal kurz drücken, um die Aufnahme zu beenden 2. Im Fotomodus: kurz drücken, um die Aufnahme eines Fotos zu bestätigen 3. Im Menümodus: übernehmen und bestätigen
13.	Abwärts	Abwärts	Im Menümodus: Abwärts
14.	Mikrofon		
15.	Einschub für TF-Karte	Einschub für microSD-Karte	Die microSD-Karte in diesen Einschub einsetzen
16.	Zurücksetzen	Zurücksetzen	1. Kurz drücken, um die Dashcam zurückzusetzen. Die Kamera schaltet sich aus.
17.	Objektiv	Objektiv	

Erste Schritte

Legen Sie die Speicherkarte mit den goldenen Kontakten in Richtung der Rückseite der Videokamera ein. Schieben Sie die Speicherkarte hinein, bis sie mit einem Klicken einrastet. Entfernen der Speicherkarte: Drücken Sie auf die Speicherkarte, um sie aus dem Steckplatz auszuwerfen.

Hinweis:

Die Speicherkarte darf nicht eingelegt oder entfernt werden, während das Gerät eingeschaltet ist. Dies könnte zur Beschädigung der Speicherkarte führen.

Verwenden Sie für diese Videokamera micro-SD-Karten der Klasse 10 oder höher.

Es wird empfohlen, die micro-SD-Karte vor dem ersten Gebrauch zu formatieren.

Montage in Fahrzeugen

Befestigung an der Windschutzscheibe

1. Befestigen Sie die Halterungsklammer am Gerät. Schieben Sie sie in den Halter ein, bis sie hörbar einrastet.
2. Positionieren Sie den Saugnapf in flacher Stellung an der Windschutzscheibe.

Die Dashcam aufladen und ein-/ausschalten

1. Verwenden Sie nur den mitgelieferten Autoadapter, um das Gerät einzuschalten und den eingebauten Akku aufzuladen.
2. Schließen Sie den Autoadapter an den USB-Anschluss der Videokamera an.
3. Schließen Sie das andere Ende des Auto-Ladegeräts an den Zigarettenanzünder Ihres Fahrzeugs an. Sobald der Motor gestartet wurde, schaltet sich die Videokamera automatisch ein.

Achtung: Bei manchen Fahrzeugen wird die Stromversorgung des Zigarettenanzünders nicht abgeschaltet, wenn der Motor ausgestellt wird. Das bedeutet, dass automatisches Ein-/Ausschalten der Kamera nicht möglich ist. Dann muss die Kamera manuell ein- und ausgeschaltet werden.

Hinweis: Die blaue LED leuchtet, während der Akku aufgeladen wird (vollständiges Aufladen dauert etwa 120 Minuten).

Danach erlischt die LED.

Automatisches Ein-/Ausschalten

Wenn die STREET GUARDIAN NIGHT an die Stromversorgung des Fahrzeugs angeschlossen ist, beginnt sie automatisch mit der Aufnahme, wenn das Fahrzeug angelassen wird, und beendet die Aufnahme automatisch, wenn der Motor abgestellt wird.

Achtung: Bei manchen Fahrzeugen wird die Stromversorgung der 12-V-Steckdose nicht abgeschaltet, wenn der Motor abgestellt wird, dann funktioniert das automatische An- und Abschalten nicht. Sie müssen dies dann manuell tun.

Manuelles Ein-/Ausschalten

1. Drücken Sie kurz die Ein/Aus-Taste: Die rote Betriebsanzeige leuchtet auf.
2. Um den Videomodus aufzurufen, die Ein/Aus-Taste noch einmal lange drücken: Die rote LED erlischt.

Achtung: Wenn der Akku sehr schwach ist, gibt die Kamera einen Ton aus und schaltet sich ab.

Aufladen

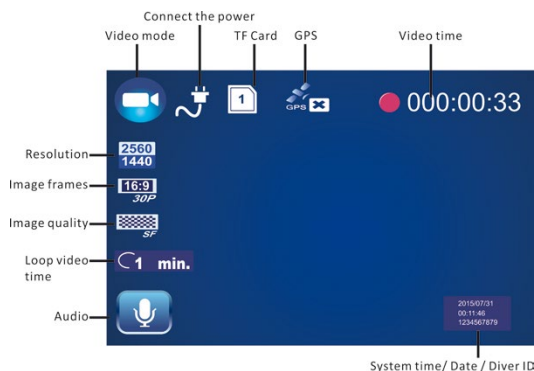
Um die Dashcam aufzuladen, schließen Sie sie mit dem USB-Kabel an einen PC an.

Die Kamera muss jedoch während des Betriebs ständig mit Strom versorgt werden: Im Standby-Betrieb beträgt die Akkulaufzeit etwa 10 Minuten; wenn Sie die Dashcam länger verwenden, muss sie über das Kabel mit Strom versorgt werden.

Grundlegende Bedienungsanleitung zur Foto-/Video-/Wiedergabefunktion

Videomodus und Aufnahme

- Drücken Sie die Mode-Taste, um in den Videomodus zu wechseln. Daraufhin wird ein Videoaufnahme-Symbol oben links auf dem Display angezeigt.
- Drücken Sie kurz die OK/REC-Taste, um die Aufnahme zu starten. Die rote Betriebsanzeige beginnt zu blinken und zeigt dadurch an, dass die Kamera gerade aufnimmt. Um die Aufnahme zu beenden, drücken Sie noch einmal kurz die OK/REC-Taste.



EN	DE
Video mode	Videomodus
Connect the power	Stromversorgung anschließen
TF Card	TF-Karte
GPS	GPS
Video time	Videodauer
Resolution	Auflösung
Image frames	Bildrate
Image quality	Bildqualität

Loop video time	Dauer der Videoschleife
Audio	Audio
System time/Date/Diver ID	Systemzeit/Datum/Fahrer-ID

Fotomodus

- Drücken Sie kurz die MODE-Taste, um in den Fotomodus zu wechseln: Oben links auf dem Display wird nun das entsprechende Symbol angezeigt.

Drücken Sie kurz Ein/Aus oder OK/REC, um Fotos aufzunehmen. Das LCD blinkt einmal.

Achtung: Die Kamera kann maximal 50 Fotos aufnehmen.

Video-/Fotowiedergabemodus

1. Drücken Sie zweimal kurz die MODE-Taste, um in den Wiedergabemodus zu wechseln: Das Wiedergabesymbol wird oben links auf dem Display angezeigt.
2. Drücken Sie kurz die Ein/Aus-Taste, um vom gesperrten zum ungesperrten Ordner und zurück zu wechseln.
3. Wählen Sie die gewünschte Datei mit der AUFWÄRTS- oder ABWÄRTS-Taste.
4. Drücken Sie auf OK, um die einzelne Datei wiederzugeben.

Menüeinstellungen

Videoeinstellungen

1. Nach dem Einschalten der Kamera rufen Sie den Videomodus auf: Das Videosymbol wird oben links auf dem Display angezeigt.
2. Drücken Sie einmal kurz die MENU-Taste, um die Videoeinstellungen aufzurufen: Das blaue Videosymbol wird oben rechts auf dem Display angezeigt.
3. Sie haben folgende Einstellmöglichkeiten auf diesem Bildschirm:
 - **Videoauflösung**
 - **Bildqualität**
 - **Erweitertes Fahrerassistenzsystem-Erkennung**
 - **Bewegungserkennung**
 - **Beschleunigungssensor**
 - **Parkmodus**
 - **Schleifenaufnahme**
 - **Mikrofon deaktiviert**
 - **Anti-Flimmern**
4. Mit den Aufwärts-/Abwärts-Tasten blättern Sie durch die Einstellmöglichkeiten, drücken Sie OK, um eine Einstellung vorzunehmen, wählen Sie die gewünschte Option mit Aufwärts/abwärts und bestätigen Sie mit der OK-Taste.

Achtung: Während eine Aufnahme läuft, können Sie nicht auf das Menü zugreifen. Beenden Sie zuerst die Aufnahme.



EN	DE
Video setting	Videoeinstellungen
Menu options	Menüoptionen

Videoauflösung: 1920*1080 60p, 1920*1080 30p, HDR 1920*1080 30P

HDR (High Dynamic Range) ist ein Verfahren, das einen größeren Helligkeitsbereich reproduzieren kann; es bewirkt, dass Ihre Videos heller und die Farben intensiver werden. HDR verbessert den Kontrast während einer Videoaufnahme und ist bei schlechter Beleuchtung sehr hilfreich, zum Beispiel wenn sich eine Person an einem dunklen Ort befindet oder wenn Sie eine Landschaft aufnehmen.

Bildqualität: Superfein/Fein/Normal

Erweitertes Fahrerassistenzsystem (ADAS)-Erkennung: Ein/Aus. Diese Funktion ist standardmäßig deaktiviert. Wir empfehlen, sie zu aktivieren, wenn Sie die unten beschriebenen LDWS- und FCWS-Funktionen nutzen und aktivieren möchten.

Erweitertes Fahrerassistenzsystem (Advanced Driving Assistant System, ADAS):

- **LDWS** – Spurwarnfunktion (Lane Departure Warning): Diese Funktion warnt den Fahrer, wenn das Fahrzeug beim Spurwechsel über den weißen Streifen fährt.
- **FCWS** – Frontkollisionswarnfunktion (Front Collision Warning System): Wenn die Bremsdistanz zu kurz wird, wird der Fahrer 3 Sekunden, bevor ein gefährliches Ereignis eintritt, gewarnt.

Bewegungserkennung: Ein/Aus. Diese Funktion ist standardmäßig deaktiviert. Bevor Sie die Bewegungserkennung aktivieren oder deaktivieren können, müssen Sie „Auto aus“ AUS (automatische Abschaltung aus) wählen.

Mittels der Bewegungserkennung beginnt die Kamera automatisch aufzunehmen, sobald sie eine Bewegung (eines Menschen oder eines Objekts) erkennt; sie beendet die Aufnahme, sobald die Bewegung aufhört.

Wichtig: Die Bewegungserkennung löst nur bei deutlichen, nicht bei geringfügigen Bewegungen aus; daher kann die Aufnahme lückenhaft sein, weil geringfügige Bewegungen nicht erkannt werden.

Beschleunigungssensoreinstellungen: Aus/Hoch/Mittel/Gering

Wenn der Beschleunigungssensor aktiviert ist, speichert und sperrt er bei einer Kollision automatisch

die aktuelle Aufnahmezeit.

Parkmodus: Ein/Aus. Diese Funktion ist standardmäßig deaktiviert.

Um sie zu aktivieren, gehen Sie zur Menüeinstellung „Parking Mode“ und wählen ON.

Wenn das Fahrzeug aufgrund einer Kollision schwingt, schaltet sich die Kamera automatisch ein und startet eine Videoaufnahme.

STREET GUARDIAN NIGHT zeichnet 1 Minute lang auf, die Datei wird gesperrt und vor dem Überschreiben während der Schleifenaufnahme geschützt.

Schleifenaufnahme: Aus/1 Min./3 Min./5 Min.

Wenn diese Funktion AUS ist, beendet die Kamera die Aufnahme, wenn die microSD-Karte voll ist.

Wenn diese Funktion aktiviert ist, nimmt die Dashcam weiter auf und überschreibt alte Dateien. Vor dem Überschreiben geschützte Videodateien werden nicht gelöscht.

Mikrofon ein/aus. Diese Option ist standardmäßig aktiviert.

Die Kamera nimmt Video mit Ton auf; wenn diese Funktion AUS ist, nimmt sie nur Videos auf.

Anti-Flimmern: 60Hz, 50 Hz

Systemeinstellungen

Schalten Sie die Dashcam ein und rufen Sie den Videomodus auf: Das Videosymbol wird oben links auf dem Display angezeigt.

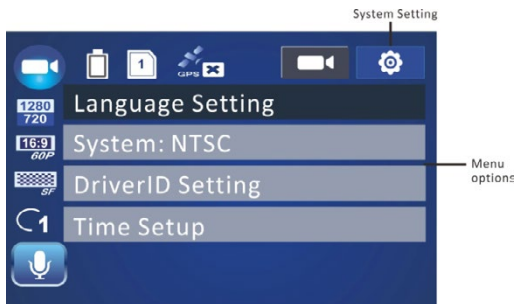
Drücken Sie kurz die MENU-Taste, um die Videoeinstellungen zu öffnen, drücken Sie dann die MODE-Taste, um die Systemeinstellungen aufzurufen: Ein blaues Zahnradsymbol wird oben rechts auf dem Display angezeigt.

Die folgenden Einstellungen sind verfügbar:

- Sprache
- Fahrer-ID
- Zeit/Datum
- Zeitzone
- Stempel
- Formatieren
- Zurücksetzen
- Autom. Abschaltung
- SD-Karteninfo
- Ton (Piepton)
- Displaybeleuchtung aus
- Geschwindigkeitswarnung
- Versionsinformationen

Bedienung:

1. Drücken Sie kurz die Aufwärts-/Abwärts-Taste, um die Einstellmöglichkeiten durchzublättern.
2. Drücken Sie auf OK, um eine Einstellung vorzunehmen, und wählen Sie die gewünschte Option mit Aufwärts/Abwärts.
3. Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit OK; wenn Sie die Änderung nicht speichern möchten, verlassen Sie die Einstellung, indem Sie auf MENU drücken.



EN	DE
System setting	Systemeinstellungen
Menu options	Menüoptionen

Sprache: Wählen Sie die gewünschte Sprache.

Fahrer-ID: Geben Sie Ihre Kennung ein: Mit den Aufwärts-/Abwärts-Tasten ändern Sie einen Buchstaben, mit OK ändern Sie die Position (9 Positionen); drücken Sie MENU, um die Einstellung zu speichern und den Menüpunkt zu verlassen.

Zeit/Datum: Stellen Sie hier Jahr, Monat, Tag und Uhrzeit ein. Mit der MODE-Taste wechseln Sie das Feld, und mit Aufwärts/Abwärts ändern Sie den Wert.

Zeitzone: Stellen Sie Ihre Zeitzone ein. Mit der MODE-Taste wechseln Sie das Feld, und mit Aufwärts/Abwärts ändern Sie den Wert.

Stempel: Datum, Uhrzeit, Fahrer-ID (standardmäßig Aus). Mit OK wählen Sie die Einstellung, und mit MENU speichern Sie die Einstellung und verlassen den Menüpunkt.

Formatieren: Wählen Sie ✓ oder ✗. Wählen Sie ✓, um die Speicherkarte zu formatieren; ✗ bedeutet „Abbrechen“.

Standardeinstellung: Wählen Sie ✓ oder ✗. Wählen Sie ✓, um die Standardeinstellungen wiederherzustellen; ✗ bedeutet „Abbrechen“.

Automatische Abschaltung: Aus/1 Minute/3 Minuten/5 Minuten

Wenn innerhalb des eingestellten Zeitraums keine Taste gedrückt wird, schaltet sich das Gerät aus.

Lautstärke (wird nur im Wiedergabemodus angezeigt): Hier stellen Sie die Lautstärke bei der Wiedergabe ein.

SD-Karteninfo: Hier wird der Speicherstatus angezeigt (gesamter, verwendeter und freier Speicher)
Ton: Ein/Aus. (Standardeinstellung ist Ein.)

Displaybeleuchtung aus: Aus/1 Minute/3 Minuten/5 Minuten

Wenn innerhalb des eingestellten Zeitraums keine Taste gedrückt wird, schaltet sich das Gerät aus.

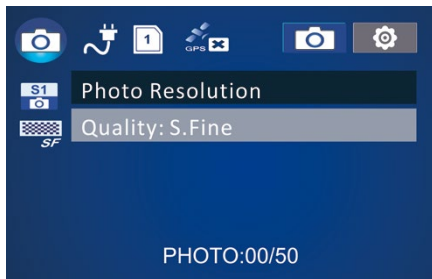
Geschwindigkeitswarnung: Aus, 70 km/h, 80 km/h, 90 km/h, 100 km/h, 110 km/h, 120 km/h, 140 km/h

Wenn das Fahrzeug die eingestellte Geschwindigkeit überschreitet, wird eine Warnung angezeigt.

Firmwareversion: Hier werden Informationen zur Firmwareversion angezeigt.

Foto

1. Drücken Sie nach dem Einschalten die MODE-Taste, um in den Fotomodus zu wechseln: Das Fotosymbol wird oben links auf dem Display angezeigt. Drücken Sie auf MENU, um die Einstellung aufzurufen.
2. Zwei Einstellmöglichkeiten sind verfügbar: „Auflösung“ und „Bildqualität“.
3. Mit den AUFWÄRTS-/ABWÄRTS-Tasten wählen Sie eine Option.
4. Drücken Sie OK, um eine Einstellung vorzunehmen, und ändern Sie die Einstellung mit den AUFWÄRTS/ABWÄRTS-Tasten.
5. Bestätigen Sie Ihre Auswahl, indem Sie auf OK drücken.



Fotoauflösung:

- 2 MP (1920 × 1080, 16 : 9)
- 4 MP (2688 × 1512, 16 : 9)
- 9 MP (4000 × 2250, 16 : 9)
- 13 MP (4800 × 2700, 16 : 9)
- Bildqualität: Superfein/Fein/Normal

Wiedergabeeinstellungen

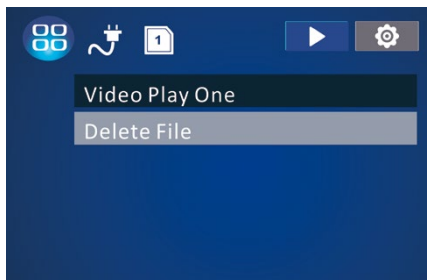
Drücken Sie nach dem Einschalten zweimal kurz die MODE-Taste, um in den Wiedergabemodus zu wechseln: Das Wiedergabesymbol wird oben links auf dem Display angezeigt. Drücken Sie auf MENU, um die Einstellung aufzurufen.

Zwei Einstellmöglichkeiten sind verfügbar: Wiedergabemodus und Datei löschen.

- Drücken Sie kurz die Aufwärts-/Abwärts-Taste, um die Einstellmöglichkeiten durchzublätern.
- Drücken Sie auf OK, um eine Einstellung vorzunehmen, und wählen Sie die gewünschte Option mit Aufwärts/Abwärts.
- Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der OK-Taste.

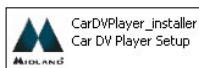
Wiedergabeoptionen: Play One/Play All/Repeat One/Repeat All (die Standardeinstellung ist Play One)

Datei löschen: Delete the selected file/Delete all files (die Standardeinstellung ist Delete the selected file)



Software Midland Player: Installation und Verwendung

Wenn Sie die GPS-Informationen einsehen möchten, müssen Sie zuerst den Midland Player installieren. Die Wiedergabesoftware ist im internen Speicher des Geräts abgelegt.

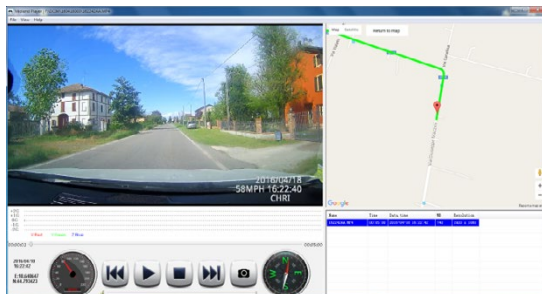


EN	DE
Car DV Player_installer	CarDVPlayer_installer
Car DV Player Setup	Installation von Car DV Player

1. Verbinden Sie das Gerät über ein USB-Kabel mit dem Computer.
2. Öffnen Sie das Verzeichnis PLAYER im internen Speicher des Geräts.
3. Kopieren Sie die Datei auf den Computer und installieren Sie die Software.

Verwendung der Wiedergabesoftware:

1. Installieren Sie die Software vor der ersten Verwendung.
2. Klicken Sie auf „File“ → „Open“, um eine Datei auszuwählen, die Sie wiedergeben möchten, und öffnen Sie sie direkt, wie unten dargestellt.



Häufig gestellte Fragen

Wenn Sie unter normalen Betriebsbedingungen Probleme mit dem Gerät haben, schauen Sie sich bitte die folgenden Lösungsvorschläge an.

Foto- und Videoaufnahme nicht möglich

Prüfen Sie, ob genug freier Speicher auf der SD-Karte vorhanden ist.

Automatische Abschaltung während der Aufnahme

Aufgrund der hohen Datenmenge bei HD-Videodateien sollten Sie eine SDHC-kompatible Highspeed-Class10-SD-Karte verwenden. Auf der SD-Karte muss sich die Kennzeichnung C10 befinden.

Display zeigt „wrong file“ während der Foto-/Videowiedergabe an

Unvollständige Dateien aufgrund eines Speicherfehlers der SD-Karte. Formatieren Sie die SD-Karte.

Unschärfes Bild

Prüfen Sie, ob das Objektiv verschmutzt ist, und reinigen Sie es vor der Aufnahme.

Dunkles Bild bei Aufnahmen von Himmel oder Wasser

Die Aufnahme kann falsch belichtet werden, wenn es große Helligkeitsunterschiede in der Szene gibt.

Mindestsystemanforderungen

Freie Festplattenkapazität	50 MB (für die Installation der Wiedergabesoftware)
Prozessor	Zweikernprozessor
RAM	4 GB

Je nach dem verwendeten Betriebssystem können die Anforderungen variieren.

SD

Aufgrund der hohen Videoqualität dieser Kamera entsteht ein hoher Datenstrom, daher empfehlen wir die Verwendung einer Class10-SD-Karte.

Technische Daten

Produktmerkmale	HD-Kamera, HD-Aufnahme
Beschleunigungssensor	Integriert (zur Speicherung einer gesperrten Datei bei einer Kollision)
Displaygröße	3.0 LTPS, 16:9
Objektiv	150-Grad A+ HD-Ultraweitwinkel
Fotoauflösung	13 MP
Videoauflösung	2 MP
Blende	F=2.0
Sprache	English Dutch Polski Francais Español Italiano Deutsch Portuguese
Videoformat	MP4
Videoauflösung	1920*1080 bei 60 Hz, 1920*1080 bei 30 Hz, HDR 1920*1080 bei 30 Hz
Video Codec.	H.264
Farbeffekt	Normal
Schleifenaufzeichnung	Nahtlose Aufzeichnung, keine Unterbrechung
Automatisches Ein-/Ausschalten bei Anlassen/Abstellen des Motors	Schaltet sich ein, wenn das Fahrzeug gestartet wird, und schaltet sich ab, wenn der Motor abgestellt wird.
Bewegungserkennung	Unterstützt
Jahr/Monat/Tag/Stunde/Minute	Unterstützt
Fotoauflösung	2 MP, 4 MP, 9 MP, 13 MP
Fotoformat	JPEG
Speicherkarte	TF (max. 64 GB)
Mikrofon	Unterstützt
Integrierter Lautsprecher	Unterstützt
GPS	Ja
ADAS-Funktion	LDWS, FCWS
USB-Funktion	Speichern/Aufladen
Stromversorgung	5 V, 1,5 A
Akku	Integrierter Polymer-Akku 400 mA
Parkmodus	Unterstützt
Betriebstemperatur	0° bis 60°
Gewicht	116 g
Abmessungen	98 x 50 x 15 mm

Warnung: Eine direkt angesteckte Wechselstrom-/Gleichstromquelle muss dazu verwendet werden, um das Gerät vom Netz zu trennen; das Tisch-Ladegerät muss in der Nähe des Geräts liegen und leicht zugänglich sein.

Um Updates und weitere Informationen über die Garantiebedingungen herunterzuladen, gehen Sie bitte auf www.midlandeurope.com.

À propos de ce guide

Le contenu de ce document est à titre informatif et peut-être modifié sans préavis.

Nous avons fait en sorte que ce guide soit, le plus possible, précis et complet. Cependant, aucune responsabilité ne sera retenue en cas d'erreur ou d'omission qui peuvent avoir eu lieu.

Le fabricant se réserve le droit de modifier les spécifications techniques sans préavis.

Introduction

Nous vous remercions d'avoir acheté la STREET GUARDIAN NIGHT, la Dashcam Full HD Midland. STREET GUARDIAN NIGHT est une caméra de voiture petite et résistante, avec un design moderne et élégant et qui est capable d'enregistrer tout ce qui se passe pendant que vous conduisez. Un témoin incontestable en cas d'accident.

Ce produit est basé sur le maintien de l'aspect original du véhicule et n'affecte ni votre conduite ni votre champ visuel.

Par rapport aux autres caméscopes de voiture, STREET GUARDIAN NIGHT par son design exclusif et son aspect élégant s'adapte parfaitement à l'intérieur de votre véhicule.

Caractéristiques Principales:

- Caméra de véhicule FULL HD
- Résolution vidéo: HD 1080P
- Vidéo HDR (High Dynamic Range)
- Des images nettes même la nuit ou dans de faibles conditions lumineuses
- Système ADAS (aide à la conduite automobile)
- Mode G-Sensor (Accéléromètre)
- Fichiers protégés en cas de nécessité
- Sauvegarde des données audio
- Sortie HDMI, etc.

Avertissements

- Ce manuel comprend des détails sur l'utilisation, les fonctions, caractéristiques techniques et les précautions à adopter. Nous vous conseillons de lire attentivement ce manuel et de le conserver. Nous espérons que notre produit répondra à tous vos besoins le plus longtemps possible !
- Ne pas utiliser la caméra dans des conditions humides. STREET GUARDIAN NIGHT n'est pas water-proof, veuillez donc ne pas l'exposer à l'eau, la pluie...
- N'essayez pas d'ouvrir le boîtier pour d'éventuelles réparations: cela annulera la garantie. En cas de soucis techniques, notre service après-vente est à votre disposition du lundi au vendredi de 9h à 18h.
- Ne pas utiliser de produits chimiques ou de solvants pour nettoyer votre caméra, un chiffon doux et humidifié est suffisant.
- Pour éviter d'affecter la qualité de vos vidéos, n'utilisez pas la STREET GUARDIAN NIGHT en présence de poussière ou de brouillard excessif.
- À la fin de sa vie, ne jetez pas votre caméra de manière hasardeuse et ne la jetez pas au feu, elle pourrait exploser.

- Les résultats du positionnement GPS sont uniquement à titre de référence et ne doivent pas affecter votre conduite. Cette fonction ne peut garantir la précision exacte de l'emplacement.
- L'exactitude de la localisation GPS peut différer en fonction des conditions météorologiques et de l'environnement. Les signaux satellites GPS ne peuvent traverser les matériaux solides (sauf le verre). Les fenêtres teintées peuvent affecter les performances du GPS.
- Cette caméra est destinée à un usage non commercial, dans les limites permises par la loi applicable. L'entreprise n'est PAS responsable de la perte de données/contenus durant son utilisation.
- En raison des lois locales et des conditions relatives à la sécurité routière, n'utilisez pas de façon manuelle votre caméra pendant la conduite.

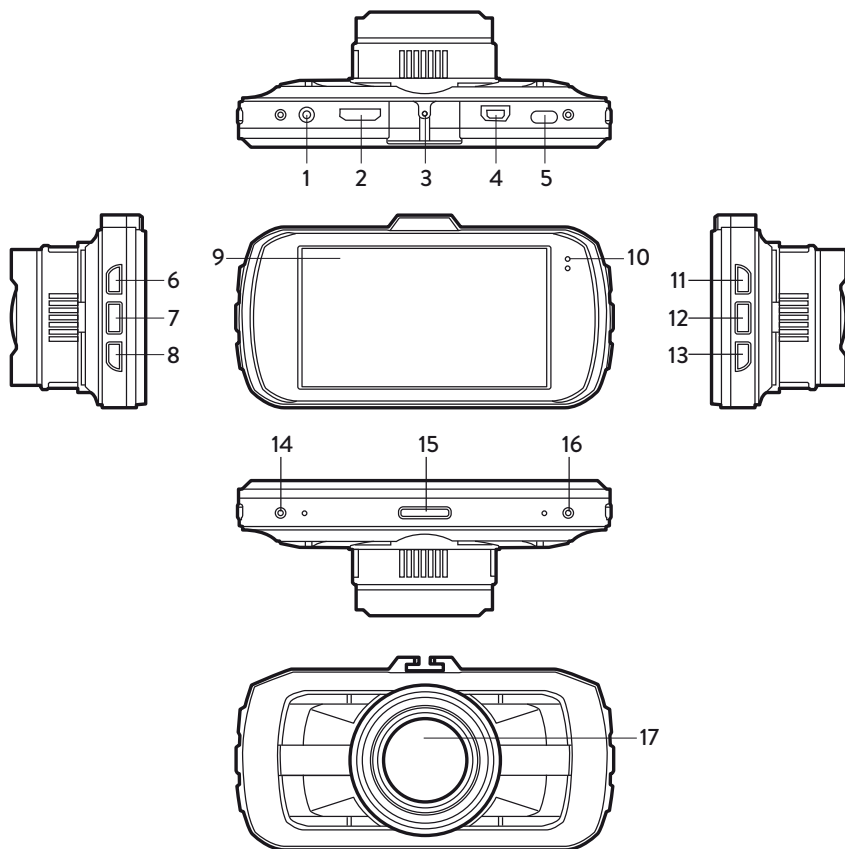
Contenu de la boîte

- Caméra de véhicule Street Guardian Night
- Fixation ventouse avec GPS intégré
- Chargeur 12V avec prise allume-cigare
- Câble USB pour connexion au PC

Remarques concernant l'installation

- Installez l'appareil près du rétroviseur pour un meilleur champ visuel. Ne pas installer la caméra dans un espace qui pourrait affecter le champ de visibilité requis lors de votre conduite.
- Assurez-vous que l'objectif se situe dans la plage d'essuyage de l'essuie-glace pour assurer une bonne visibilité même en cas d'intempéries.
- Ne pas toucher l'objectif avec vos doigts. La graisse des doigts peut être laissée sur l'objectif et affecter la qualité de vos vidéos/photos. Nettoyez régulièrement l'objectif.
- Ne pas installer l'appareil sur une vitre teintée. Cela pourrait endommager le film teinté.
- Assurez-vous que l'installation de votre caméra n'est pas entravée par les vitres teintées.

Description des contrôles



Ref.	Nom	Fonction	Description
1	connecteur GPS	Connexion au GPS	Quand la fonction GPS est activée, l'icône relative apparaît sur l'écran. Ce GPS montre un suivi de la longitude et de la latitude durant la conduite, sans fonction de navigation.
2.	interface HDMI	Sortie haute-définition	Pour visualiser les vidéos et photos, connectez la caméra à un téléviseur HD à l'aide d'un câble HDMI.
3.	Support GPS	Monter le support	Fixer le support à la caméra.
4.	Port USB	Stockage/chargement	1. Connectez le câble USB pour enregistrer automatiquement, et visualiser vos photos et vidéos. 2. Connectez le câble USB pour le chargement automatique. 3. Connexion à un PC pour télécharger vos vidéos/photos.
5.	Bouton on/off et photos	Allumer/éteindre Prendre une photo	1. Allumer: appuyez brièvement pour allumer, l'indicateur lumineux rouge s'allume. 2. Éteindre: appuyez longuement pour éteindre; l'indicateur lumineux rouge s'éteint. 3. Prendre une Photo: en mode photographie, appuyez brièvement pour prendre une photo. 4. Screen shot: en mode vidéo, pendant l'enregistrement, appuyez brièvement sur le bouton MODE pour prendre une capture d'écran. 5. En mode vidéo/lecture: appuyez brièvement pour basculer entre le verrouillage et le déverrouillage d'un fichier.
6.	Mode	Passer en mode photo/vidéo/lecture	1. En mode vidéo: appuyez une fois pour passer en mode photo. 2. En mode photo: appuyez une fois pour passer en mode lecture et visualiser vos vidéos et photos enregistrées. 3. En mode lecture: appuyez une fois pour repasser en mode vidéo. 4. En mode menu: appuyez brièvement pour basculer de réglage par défaut à réglage manuel et viceversa.
7.	Menu	Réglages photo/vidéo/lecture.	1. En mode vidéo: appuyez une fois pour accéder aux réglages vidéo. 2. En mode photo: appuyez une fois pour accéder aux réglages photo. 3. En mode lecture: appuyez une fois pour accéder aux réglages de lecture.

8.	Bouton SOS	Vérouiller le fichier	Appuyez pour verrouiller l'enregistrement en cours. NOTE: Quand vous pressez le bouton SOS, la caméra crée un nouveau fichier dans un document verrouillé. Au bout d'une minute, la caméra enregistre à nouveau dans un fichier déverrouillé.
9.	ÉCRAN LCD		
10.	LED		
11.	Up	Monter/ allumer/éteindre l'enregistrement audio.	1. En mode menu: se déplacer vers le haut. 2. En mode vidéo: appuyez brièvement pour allumer/éteindre l'enregistrement du son.
12.	OK / REC	1.Action vidéo 2.Action photo 3.Menu confirmation	1. En mode vidéo: appuyez brièvement pour lancer l'enregistrement vidéo, appuyez encore pour l'arrêter. 2. En mode photo: appuyez brièvement pour confirmer la prise d'une photo. 3. En mode menu: réglage et confirmation.
13.	Down	Descendre	En mode menu: se déplacer vers le bas.
14.	Microphone		
15.	TF card slot	Carte micro SD	Insérez une carte micro SD à cet emplacement.
16.	Reset	Réinitialiser	Appuyez brièvement pour réinitialiser la caméra.
17.	Lens	Objectif	

Pour commencer

Insérer la carte mémoire

1. Insérez la carte mémoire dans la fente prévue à cet effet (15). Glissez-la délicatement, sans forcer, jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.
2. Pour retirer la carte mémoire: appuyez une fois sur la partie encore visible de la carte pour l'éjecter de sa fente.

Note:

Ne retirez/insérez pas la carte mémoire si l'appareil est en marche. Cela pourrait endommager la carte mémoire.

Utilisez les cartes microSD de classe 10 pour ce caméscope.

Il est recommandé de formater toutes cartes microSD avant leur première utilisation.

Installation dans le véhicule

Montage sur Pare-brise

1. Fixez l'appareil à son support. Faites-le glisser dans le support jusqu'à ce que vous entendiez en clic.
2. Placez le partie plate de la ventouse sur le pare-brise.

Allumer/éteindre/Charger

Charger

1. Pour charger la batterie intégrée à l'appareil et l'allumer, utilisez le chargeur allume-cigare ou le câble USB inclus dans la boîte.
2. Connectez l'extrémité du chargeur allume-cigare au port USB de l'appareil (4).
3. Brancher le chargeur allume-cigare à la prise allume-cigare de votre véhicule. Une fois le moteur du véhicule enclenché, le caméscope s'allume automatiquement.

Attention: sur certains véhicules la prise allume-cigare ne s'éteint pas automatiquement même une fois le moteur coupé. L'appareil ne peut donc s'allumer et s'éteindre automatiquement. Vous devrez le faire manuellement.

Note

Un indicateur lumineux bleu s'allume pendant le chargement de l'appareil (chargement complet en 120 minutes).

Une fois le chargement complet, l'indicateur lumineux s'éteint.

Marche/arrêt automatique

Une fois la STREET GUARDIAN NIGHT connectée au véhicule, l'enregistrement vidéo se met en marche automatiquement dès l'allumage du moteur et s'éteint automatiquement une fois celui-ci coupé.

Attention: sur certains véhicules la prise 12V ne s'éteint pas automatiquement après l'arrêt du moteur du véhicule, la mise en marche et l'arrêt automatique ne fonctionnent donc pas, il faut les effectuer manuellement.

Marche/arrêt manuel

1. Appuyez brièvement sur le bouton d'alimentation: l'indicateur lumineux rouge s'allume.

2. Pour entrer en mode vidéo, appuyez longuement sur le bouton d'alimentation : l'indicateur rouge s'éteint.

Attention : en cas de batterie très faible, la caméra émet un son acoustique puis s'éteint.

Recharger

Pour recharger la caméra, connectez-la à un PC à l'aide du câble USB fourni dans la boîte.

Cependant, la caméra doit toujours être alimentée pendant son utilisation. En mode veille la durée de vie de la batterie est d'environ 10 minutes. Pour une utilisation longue, branchez votre caméra à son alimentation.

Instructions de base des modes vidéo/photo/lecture

Mode vidéo et enregistrement

- Appuyez sur **MODE** jusqu'à entrer en mode vidéo: l'icône propre au mode vidéo apparaît alors dans le coin en haut à gauche de l'écran.
- Appuyez sur **OK/REC** pour commencer l'enregistrement: l'indicateur lumineux (rouge) commence à clignoter, la caméra enregistre. Pour arrêter l'enregistrement, appuyez à nouveau sur **OK/REC**.



Mode photo

- Appuyez sur **MODE** jusqu'à entrer en mode photo: l'icône propre au mode photo apparaît alors dans le coin en haut à gauche de l'écran.
- Appuyez sur **OK/REC** pour prendre une photo. L'écran LCD va clignoter une fois.

Attention: la caméra ne peut prendre que 50 photos.

Mode vidéo/lecture des vidéo

1. Appuyez 2 fois brièvement sur **MODE** pour passer en mode lecture: l'icône du mode lecture apparaît sur le coin supérieur gauche de l'écran.
2. Appuyez brièvement sur le bouton d'alimentation pour verrouiller ou déverrouiller un fichier.
3. Pour sélectionner le fichier désiré, utilisez les commandes **UP** et **DOWN**.
4. Appuyez sur **OK** pour lancer la lecture du fichier désiré.

Menu paramètres

Paramètres vidéo

1. Après avoir allumé la caméra, entrez en mode vidéo: l'icône «vidéo» apparaît en haut

- à gauche de l'écran;
- Appuyez une fois sur MENU pour accéder aux paramètres vidéo: une icône vidéo bleue apparaît dans le coin supérieur droit de l'écran.
 - Les options de paramètres suivant apparaissent sur l'écran:
 - Résolution vidéo
 - Qualité de l'image
 - ADAS (activer/désactiver)
 - Détection des mouvements
 - G-sensor
 - Mode parking
 - Enregistrement cyclique
 - Microphone (activer/désactiver)
 - Anti-scintillement
 - Utilisez les touches Up/Down pour parcourir les options de réglage, appuyez sur OK pour entrer dans le paramètre à modifier, faites défiler les options de réglage et confirmez avec OK.

Attention: Pendant l'enregistrement vidéo, n'allez pas dans le mode MENU ; arrêtez l'enregistrement avant.



Résolution vidéo: 1920*1080 60P 1920*1080 30P HDR 1920*1080 30P

HDR (High Dynamic Range) fonction qui permet la reproduction d'une plus large gamme de lumière, cela rend vos vidéos plus lumineuses et les couleurs plus intenses. HDR permet d'accroître les contrastes lors de vos enregistrements vidéo, très utile en cas de faible luminosité ou pour photographier un paysage.

Qualité de l'image : excellente / bonne / correcte

Système avancé d'aide à la conduite (ADAS): activer/désactiver. Cette option est désactivée par défaut. Nous vous suggérons de l'activer dans le cas où vous souhaiteriez utiliser les options LDWS et FCWS décrits ci-dessous.

- LDWS - Lane Departure Warning system: système de sécurité qui avertit le conducteur en cas de franchissement involontaire d'une ligne blanche (absence de clignotant).

- FCWS - Front Collision Warning system: le conducteur est averti 3 secondes avant un possible danger, exemple : en cas de réduction excessive des distances de sécurités.

Détection des mouvements: activer/désactiver. Cette fonction est désactivée par défaut. Avant de l'enclencher, vous devez désactiver la fonction d'arrêt automatique de la caméra.

En fonction détection des mouvements, l'enregistrement se déclenche automatiquement à chaque fois qu'un mouvement est détecté (objet, animal, personnes...) et s'éteint lorsque le mouvement s'arrête.

Important: le détecteur de mouvement ne détecte pas les faibles mouvements ; par conséquent cela peut être la cause d'un enregistrement hâché car les petits mouvements ne sont pas enregistrés.

G-sensor : désactivée / haute / moyenne / basse

Quand la fonction G-sensor est activée, toute collision est enregistrée et sauvegardée dans un dossier verrouillé.

Mode Parking: activer/désactiver. Cette fonction est désactivée par défaut.

Pour l'activer, rendez-vous dans les paramètres du menu, option «Parking Mode» et sélectionnez «ON».

Lorsque le véhicule vibre en raison d'une collision, la caméra s'allume et enregistre automatiquement.

STREET GUARDIAN NIGHT peut enregistrer pendant 1 minute et mettre le fichier dans un dossier verrouillé et ainsi l'empêcher d'être effacé par l'enregistrement cyclique.

Enregistrement cyclique: désactivé / 1 min / 3 min / 5min.

Quand cette fonction est désactivée, la caméra arrête d'enregistrer dès que la carte mémoire est pleine.

Si activée, la caméra enregistre indéfiniment en écrasant les anciens fichiers. Les vidéos verrouillées sont protégées et ne peuvent être effacées.

Microphone activer/désactiver: Cette fonction est activée par défaut.

La caméra enregistre aussi le son des vidéos ; quand le microphone est désactivé, seules les images sont enregistrées.

Anti-scintillement: 60Hz 50 Hz

Paramètres du système

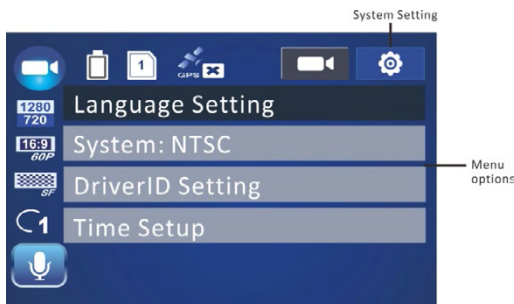
Allumez la caméra et entrez en mode vidéo : l'icône vidéo apparaîtra dans le coin supérieur gauche de l'écran appuyez brièvement sur MENU pour ouvrir les paramètres vidéos, ensuite appuyez sur MODE pour passer aux réglages du système ; un petit engrenage bleu apparaît dans le coin supérieur droit de l'écran.

Les paramètres suivant apparaissent :

- Language
- ID du conducteur
- heure/date
- fuseau horaire
- Tampon
- Format
- Réinitialiser
- arrêt automatique
- SD card info
- Tonalité (beep)
- Rétro-éclairage
- Réglage de l'avertisseur de vitesse excessive
- Information et version du logiciel

Fonction :

1. Appuyez sur les commandes UP/DOWN pour parcourir les différentes options.
2. Appuyez sur OK pour entrer dans le paramètre et sélectionnez l'option désirée.
3. Confirmez votre choix avec OK; Si vous ne voulez pas sauvegarder les modifications, quittez les réglages en appuyant sur MENU.



Language : sélectionnez le langage que vous désirez.

Driver ID : Entrez votre ID: utilisez les touches UP/DOWN pour changer de lettre, OK pour changer de champ (9 champs), MENU pour sauvegarder et quitter.

Heure/date : entrez l'année/le mois/le jour et l'heure. Utilisez MODE pour changer de champ et UP/DOWN pour changer de valeur.

Fuseau horaire : sélectionnez votre fuseau horaire. Utilisez MODE pour changer de champ et UP/DOWN pour changer de valeur.

Tampon : date de l'ID du pilote (désactivé par défaut). OK pour changer les options, MENU pour sauvegarder et quitter.

Format : Sélectionnez ☒ ou ☐ pour définir le format désiré.

Paramètres par défaut : ☒ Paramètres par défauts ☐ Paramètres personnalisés.

Arrêt automatique : Désactiver / 1 min / 3 min / 5 min

Si aucune option n'est sélectionnée, l'appareil s'éteindra.

Volume audio (en mode lecture seulement) : Réglez le volume du son.

SD card info : Information sur l'état de la carte mémoire (total utilisé, espace restant)

Réglages du «Beep» : activer/désactiver (activé par défaut).

Rétro-éclairage de l'écran : désactivé / 1 min / 3 min / 5 min

Si aucune option n'est sélectionnée, l'écran s'éteindra.

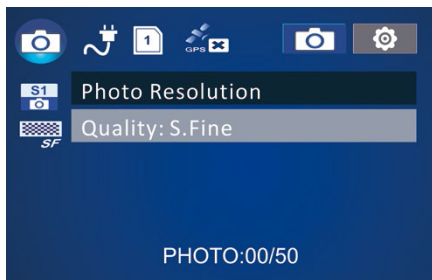
Avertissement de vitesse élevée : désactivée; 70Km/h; 80Km/h; 90Km/h; 100km/h; 110Km/h; 120km/h; 140Km/h

Une alarme s'affiche sur l'écran lorsque la vitesse sélectionnée est dépassée.

Version du logiciel : informations sur la version du logiciel.

Paramètres Photos

1. Après avoir allumé l'appareil, appuyez sur MODE jusqu'à entrer en mode photo: l'icône correspondante au mode photo apparaît dans le coin supérieur gauche de l'écran ; appuyez sur MENU pour entrer dans les réglages.
2. Deux options de réglage sont disponibles : résolution photo, qualité de l'image.
3. Pour vous déplacer utilisez les commandes Up/Down;
4. Appuyez sur OK pour entrer dans un paramètre et faites défiler les différentes options avec Up/Down.
5. Confirmez votre choix en appuyez sur OK.



Résolution photo:

- 2M(1920×1080 16:9)
- 4M(2688×1512 16:9)
- 9M(4000×2250 16:9)
- 13M (4800×2700 16:9)

Qualité de l'image: Excellente / bonne / correcte

Paramètres de lecture

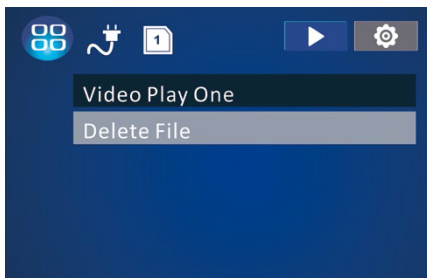
Après avoir allumé l'appareil, appuyez sur MODE jusqu'à entrer en mode lecture ; l'icône correspondante au mode lecture apparaît dans le coin supérieur gauche de l'écran ; appuyez sur MENU pour entrer.

Deux paramètres sont disponibles: mode lecture et suppression de fichier.

- Utilisez Up/Down pour parcourir les différents paramètres.
- Appuyez sur OK pour entrer dans un paramètre et faites défiler les différentes options avec Up/Down.
- Confirmez votre choix avec OK.

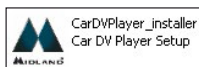
Paramètres de lecture: lecture seule/lire tout/répéter/répéter tout (par défaut : lecture seule)

Suppression de fichier: Supprimer le fichier sélectionné/supprimer tous les fichiers (par défaut : supprimer le fichier sélectionné)



Logiciel de Lecture Midland: installation et utilisation

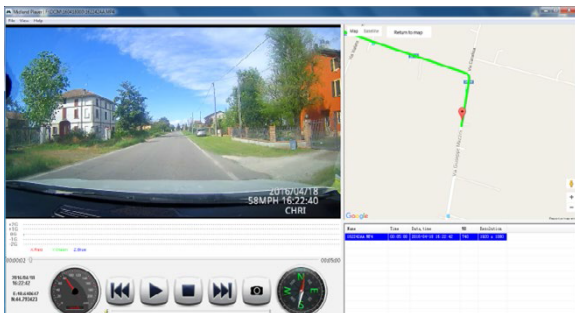
Si vous avez besoin de vérifier les informations GPS, le logiciel de lecture Midland doit être installé. Le logiciel est stocké dans la mémoire interne de l'appareil.



1. Connectez l'appareil à un PC via le câble USB.
2. Ouvrir le fichier PLAYER stocké dans la mémoire interne de l'appareil.
3. Copiez le fichier sur l'ordinateur et installez-le.

Utilisation du logiciel de lecture:

1. Ouvrir le fichier et l'installer avant de commencer.
2. Cliquez sur "Fichier" --> "Ouvrir" pour choisir le fichier qui doit être lu puis ouvrir la fenêtre de lecture ;



FAQ (Questions Fréquentes)

Si vous rencontrez des problèmes avec l'appareil, dans des conditions normales d'utilisation, reportez-vous aux solutions suivantes.

Impossibilité d'enregistrer et de prendre des photos

Vérifiez qu'il y ait encore de l'espace disponible dans la carte SD.

Arrêt automatique pendant l'enregistrement

Utilisez une carte SD de classe 10 à vitesse haute et compatible SDHC. La carte SD doit être fournie avec une indication C10.

L'écran indique «fichier erroné» pendant le visionnage d'une vidéo/photo

Fichier incomplet en raison d'une erreur de stockage, reformatez votre carte SD.

Image flou

Vérifiez la propreté de l'objectif de votre caméra, nettoyez-le si nécessaire.

Image sombre lors d'une photographie d'un ciel ou d'une étendue d'eau

Le paramètre d'exposition peut se tromper lorsqu'il existe une grande différence de luminosité.

Configuration minimale requise

Espace libre du disque	50 MB (for SW player setup)
Processeur	Dual core processor
RAM	4 GB

Les configurations requises varient en fonction du système d'opération utilisé.

SD

La qualité HD de cette caméra nécessite un flux de donnée élevé, il est donc recommandé d'utiliser une carte SD de classe 10.

Caractéristiques Techniques

Caractéristiques principales	Caméra HD, Enregistrement HD
G-sensor	Intégré
Taille de l'écran	3.0 LTPS 16:9
Lentille	150° A+ HD très grand angle
Photo Pixel	13MP
Video Pixel	2MP
Ouverture	F=2.0
Language	English Dutch Polski Francais Español Italiano Deutsch Portuguese
Format vidéo	MP4
Résolution vidéo	1920*1080 60P 1920*1080 30P HDR 1920*1080 30P
Video Codec.	H.264
Color Effect	Standard
Enregistrement cyclique	enregistrement sans soudure, sans fuite
marche/arrêt automatique au démarrage/arrêt du véhicule	L'appareil s'allume au démarrage du véhicule et s'éteint une fois le moteur coupé.
Détecteur de mouvement	oui
Année/Mois/Jour/Heure/Minute	affichées
Photo Pixel	2M 4M 9M 13M
Format photo	JPEG
Carte mémoire	TF (Support Max 64GB)
MIC	oui
Haut-parleur intégré	oui
GPS	oui
Fonction ADAS	LDWS,FCWS
Fonctions USB	Stockage/chargement
Puissance	5V 1.5A
Batterie	Intégrée 400mA
Mode Parking	oui
Température de travail	0° à 60°
Poids	116gr
Dimensions	98x50x15mm

ATTENTION: il est nécessaire d'utiliser une alimentation ac/dc pour débrancher l'appareil du secteur ;
Le chargeur doit se situer proche de son unité et être facilement accessible.

RED

IT / RM

Cte International Srl dichiara che il prodotto è conforme ai requisiti essenziali e alle disposizioni della Direttiva 2014/53/UE. La Dichiarazione di conformità si può scaricare dal sito <http://www.midlandeurope.com/it/pagina/10090-certifications>

GB / CY / MT

Hereby Cte International Srl declares that this product is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/UE. The declaration of conformity is available on the web site <http://www.midlandeurope.com/it/pagina/10090-certifications>

AT / DE / CH / LI

Hiermit erklärt Cte International Srl, dass das Produkt die grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/UE. Die Konformitätserklärung ist unter folgendem Link verfügbar: <http://www.midlandeurope.com/it/pagina/10090-certifications>

ES

CTE International SRL declara, bajo su responsabilidad, que este aparato cumple con lo dispuesto en la Directiva 2014/53/UE, del Parlamento Europeo. La Declaración de Conformidad está disponible en <http://www.midlandeurope.com/it/pagina/10090-certifications>

FR / LU / CH

Par la présente Cte International Srl déclare que le modèle est conforme aux exigences essentielles et autres dispositions pertinentes de la directive 2014/53/UE. La déclaration de conformité est disponible sur le site internet <http://www.midlandeurope.com/it/pagina/10090-certifications>

PT

A CTE INTERNATIONAL declara que este aparelho cumpre com o disposto na Directiva 2014/53/UE do Parlamento Europeu. A Declaração de Conformidade está disponível no sítio na Internet em <http://www.midlandeurope.com/it/pagina/10090-certifications>

GR

Με το παρών, η Cte International Srl δηλώνει ότι το όνομα του μοντέλου συμμορφώνεται ως προς τις βασικές απαιτήσεις και άλλες σχετικές διατάξεις του Κανονισμού 2014/53/UE. Η δήλωση συμμόρφωσης είναι διαθέσιμη στην ιστοσελίδα <http://www.midlandeurope.com/it/pagina/10090-certifications>

NL

Hierbij verklaard CTE International Srl dat dit model voldoet aan de essentiële eisen en andere relevante be-

palingen van richtlijn 2014/53/UE. De verklaring van conformiteit is beschikbaar op de website <http://www.midlandeurope.com/it/pagina/10090-certifications>

BE

CTE INTERNATIONAL Srl verklaart dat het product overeenstemt met de voorschriften en andere bepalingen van de richtlijn 2014/53/UE. De conformiteitsverklaring is voorhanden op de website <http://www.midlandeurope.com/it/pagina/10090-certifications>

PL

CTE International Srl deklaruje, że ten model jest zgodny z wymaganiami zasadniczymi i innymi istotnymi postanowieniami Dyrektywy 2014/53/UE. Deklaracja Zgodności jest dostępna na stronie <http://www.midlandeurope.com/it/pagina/10090-certifications>

RO

Cte International Srl declara ca acest model este in conformitate cu cerintele esentiale si alte prevederi ale Directivei 2014/53/UE. Declaratia de conformitate este disponibila si pe site-ul <http://www.midlandeurope.com/it/pagina/10090-certifications>.

BG

С настоящото CTE international Srl декларира, че продукта е в съответствие с основните изисквания и съответните модификации на Директивата 2014/53/UE. Декларацията за съвместимост е налична на сайта: <http://www.midlandeurope.com/it/pagina/10090-certifications>

NO

CTE INTERNATIONAL Srl erklærer at produktet er i overensstemmelse med de viktigste kravene og andre relevante betingelser i Direktivet 2014/53/UE. Samsvarserklæringen finnes tilgjengelig på nettstedet <http://www.midlandeurope.com/it/pagina/10090-certifications>

DK

Hermed erklærer Cte International Srl, at dette apparat er i overensstemmelse med kravene og andre relevante bestemmelser i direktiv 2014/53/UE. Overensstemmelseserklæringen findes på webstedet <http://www.midlandeurope.com/it/pagina/10090-certifications>

SE

CTE INTERNATIONAL Srl förkunnar att produkten överensstämmer med de väsentliga kraven och övriga bestämmelser i direktiv 2014/53/EU. Denna försäkran om överensstämmelse finns på webbplatsen <http://www.midlandeurope.com/it/pagina/10090-certifications>

FI

CTE INTERNATIONAL Srl vakuuttaa, että tuote täyttää direktiivin 2014/53/UE. Vaatimuksenmukaisuusvakuutus

on saatavilla <http://www.midlandeurope.com/it/pagina/10090-certifications> –verkkosivuilla.

HR

Cte International Srl ovime izjavljuje da je ime ovog modela u suglasnosti sa bitnim zahtjevima te ostalim relevantnim odredbama Propisa 2014/53/EU. Ova Izjava o suglasnosti je dostupna na web stranici <http://www.midlandeurope.com/it/pagina/10090-certifications>.

EE

Käesolevaga kinnitab Cte International Srl selle mudeli vastavust direktiivi 2014/53/UE. Vastavusdeklaratsioon on kättesaadav veebilehel <http://www.midlandeurope.com/it/pagina/10090-certifications>

LT

CTE International patvirtina, kad šis modelis atitinka visus esminius Direktyvos 2014/53 / UE. Atitikties deklaracija yra pateikiama internetinėje svetainėje <http://www.midlandeurope.com/it/pagina/10090-certifications>

LV

CTE INTERNATIONAL Srl deklarē, ka produkts atbilst pamatprasībām un citiem ar to saistītajiem Direktīvas 2014/53 / UE. Atbilstības deklarācija ir pieejama mājas lapā: <http://www.midlandeurope.com/it/pagina/10090-certifications>

SK

Týmto Cte International Srl prehlasuje, že tento názov model je v zhode so základnými požiadavkami a ďalšími príslušnými ustanoveniami smernice 2014/53 /UE. Vyhlásenie o zhode je k dispozícii na webových stránkach <http://www.midlandeurope.com/it/pagina/10090-certifications>

SI

Cte International Srl deklarira da je ta model skladen z bistvenimi zahtevami in drugimi relevantnimi določili EU direktive 2014/53/UE. Deklaracija o skladnosti je na voljo na spletni strani <http://www.midlandeurope.com/it/pagina/10090-certifications>

CZ

CTE INTERNATIONAL SRL prohlašuje, že výrobek je v souladu s 2014/53/UE. Prohlášení o shodě je k dispozici na webových stránkách <http://www.midlandeurope.com/it/pagina/10090-certifications>

H

Mi, a CTE International Srl. saját felelősségre kijelentjük, hogy ezen elnevezésű termék megfelel az 2014/53 / UE. A megfeleléségi nyilatkozat elérhető weboldalunkon a <http://www.midlandeurope.com/it/pagina/10090-certifications> címen.



INFORMAZIONE AGLI UTENTI: Ai sensi dell'art. 13 del decreto legislativo 25 luglio 2005, n.151 "Attuazione delle Direttive 2002/95/CE, 2002/96/CE e 2003/108/CE, relative alla riduzione dell'uso di sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche, nonché allo smaltimento dei rifiuti". Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettronici ed elettrotecnici, oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno a uno. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dismessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative di cui al dlgs. n.22/1997 (articolo 50 e seguenti del dlgs. n.22/1997).

All articles displaying this symbol on the body, packaging or instruction manual of same, must not be thrown away into normal disposal bins but brought to specialised waste disposal centres. Here, the various materials will be divided by characteristics and recycles, thus making an important contribution to environmental protection.

Alle Artikel, die auf der Verpackung oder der Gebrauchsanweisung dieses Symbol tragen, dürfen nicht in den normalen Mülltonnen entsorgt werden, sondern müssen an gesonderten Sammelstellen abgegeben werden. Dort werden die Materialien entsprechend ihrer Eigenschaften getrennt und, um einen Beitrag zum Umweltschutz zu liefern, wiederverwertet.

Tous les articles présentant ce symbole sur le corps, l'emballage ou le manuel d'utilisation de celui-ci ne doivent pas être jetés dans des poubelles normales mais être amenés dans des centres de traitement spécialisés. Là, les différents matériaux seront séparés par caractéristiques et recyclés, permettant ainsi de contribuer à la protection de l'environnement.

Prodotto o importato da:
CTE INTERNATIONAL s.r.l.
Via. R.Sevardi 7- 42124 Reggio Emilia Italia
www.midlandeurope.com
Prima dell'uso leggere attentamente le istruzioni.

Produced or imported by:
CTE INTERNATIONAL s.r.l.
Via. R.Sevardi 7 42124 Mancasale Reggio Emilia Italy

Imported by:
ALAN - NEVADA UK
Unit 1 Fitzherbert Spur Farlington Portsmouth Hants.
P06 1TT - United Kingdom
www.nevada.co.uk
Read the instructions carefully before installation and use.

Importado por:
ALAN COMMUNICATIONS, SA
C/Cobalt, 48 - 08940 Cornellà de Llobregat (Barcelona - España)
Tel: +34 902 384878 Fax: +34 933 779155
www.midland.es
Lea atentamente las instrucciones antes de usar el equipo.

Vertrieb durch:
ALAN ELECTRONICS GmbH
Daimlerstraße 1K - D-63303 Dreieich Deutschland
www.alan-electronics.de
Vor Benutzung Bedienungsanleitung beachten.

ALAN FRANCE S.A.R.L
5 rue Ferrière - ZAC des portes du Vexin - 95300 Ennery - France
Tél : 01.34.21.46.90 - SAV : 01.34.21.46.92
www.alan-midland.fr



RoHS
Compliant

MIDLAND®
PUT YOURSELF IN ACTION